

Министерство образования Республики Беларусь

Учреждение образования  
«Полоцкий государственный университет»

Н. Л. Адамович

# НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

## ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБЩЕНИЕ

Учебно-методический комплекс  
для студентов 1 курса специальности 1-70 03 01  
«Автомобильные дороги»

Новополоцк  
ПГУ  
2014

УДК 811.112.2(075.8)  
ББК 81.2Нем  
А28

Рекомендовано к изданию  
методической комиссией спортивно-педагогического факультета  
в качестве учебно-методического комплекса  
(протокол № 3 от 26.11.2013)

**РЕЦЕНЗЕНТЫ:**

преп. нем. яз. высш. категории  
Полоцкого колледжа УО «ВГУ им. П. М. Машерова»  
**В. В. РОМАНЧУК;**  
магистр пед. наук, ст. преп.  
каф. иностранных языков УО «ПГУ»  
**С. Н. ПОНИМАЩЕНКО**

**Адамович, Н. Л.**

А28      **Немецкий язык : профессиональное общение : учеб.-метод. комплекс /**  
**Н. Л. Адамович. – Новополоцк : ПГУ, 2014. – 108 с.**  
**ISBN 978-985-531-449-4.**

Составлен в соответствии с программой по немецкому языку для студентов  
1 курса специальности 1-70 03 01 «Автомобильные дороги».

При составлении использованы материалы белорусских, российских и за-  
рубежных учебных пособий. Представлено предметно-тематическое содержа-  
ние курса. Включены разнообразные задания для развития навыков и умений,  
характерных для рецептивных и продуктивных видов речевой деятельности.

Рекомендован для студентов специальности «Автомобильные дороги»

**УДК 811.112.2(075.8)**  
**ББК 81.2Нем**

**ISBN 978-985-531-449-4**

© Адамович Н. Л., 2014  
© УО «ПГУ», 2014

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение .....	4
<b>Thema 1. AUS DER GESCHICHTE DER STRAßEN</b> .....	6
GRAMMATIK: WIEDERHOLUNG DER ZEITFORMEN DES AKTIVS .....	10
KONTROLLTEST .....	14
<b>Thema 2. VERKEHRSSTRAßEN</b> .....	15
GRAMMATIK: INFINITIVGRUPPEN MIT „UM ... ZU“, „OHNE ... ZU“, „STATT ... ZU“ .....	
INFINITIVKONSTRUKTIONEN MIT „HABEN“ ODER „SEIN“ .....	28
KONTROLLTEST .....	31
<b>Thema 3. ARTEN DER VERKEHRSSTRAßEN</b> .....	33
GRAMMATIK: PASSIV .....	40
KONTROLLARBEIT .....	42
<b>Thema 4. STRAßENBAU</b> .....	43
GRAMMATIK: SATZREIHE .....	50
KONTROLLTEST .....	52
<b>Thema 5. STRAßENBAUTECHNIK</b> .....	56
GRAMMATIK: SATZGEFÜGE: ARTEN UND WORTFOLGE. KONDITIONALSÄTZE .....	59
KONTROLLARBEIT .....	61
<b>Thema 6. FAHRBAHNBELAG</b> .....	63
GRAMMATIK: ATTRIBUTSÄTZE .....	69
KONTROLLTEST .....	71
<b>Thema 7. BRÜCKE</b> .....	74
GRAMMATIK: TEMPORALSÄTZE .....	78
KONTROLLTEST .....	80
<b>Thema 8. SICHERHEIT AUF DER STRAßE</b> .....	83
GRAMMATIK: FINALSÄTZE .....	86
KONTROLLARBEIT .....	87
SCHLÜSSEL .....	88
Anhang I GLOSSAR .....	90
Anhang II LISTE DER GEBRÄUCHLICHSTEN STARKEN UND UNREGELMÄßIGEN VERBEN .....	95
Anhang III LISTE DER GEBRÄUCHLICHSTEN VERBEN MIT DER REKTION .....	102
Литература .....	107

## ВВЕДЕНИЕ

Данный учебно-методический комплекс предназначен для студентов 1 курса специальности 1-70 03 01 «Автомобильные дороги», изучающих в качестве иностранного языка немецкий.

Учебно-методический комплекс разработан в соответствии с рабочей программой по дисциплине «Немецкий язык» для студентов 1 курса специальности 1-70 03 01 «Автомобильные дороги».

Данный учебно-методический комплекс предлагает тематические комплексы профессионального общения студентов на немецком языке. Тематические комплексы включают активный лексический материал, тексты, упражнения на развитие навыков монологической и диалогической речи, грамматический материал, грамматические упражнения и контрольные тесты или работы по пройденному грамматическому материалу. Тексты составлены на основе аутентичных материалов. Грамматический материал представлен, как правило, схематически или в форме таблиц, что облегчает его восприятие студентами. В приложении к УМК содержится глоссарий, составленный в алфавитном порядке, список трех форм наиболее часто употребляемых сильных и неправильных глаголов, а также список управления глаголов. Каждая тема учебно-методического комплекса содержит раздел «Минутка для смеха», в котором представлены веселые короткие истории или анекдоты на немецком языке.

**Целью** курса «Немецкий язык» является формирование иноязычной коммуникативной компетенции будущего специалиста на базе учебного материала, что позволяет использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

**Задачами** курса являются:

- развитие у студентов навыков перевода текстов профессиональной тематики;
- обучение монологической и диалогической речи в рамках предметно-тематического содержания курса;
- развитие навыков пересказа текстов профессиональной тематики, навыков понимания содержания текстов при просмотром, изучающем видах чтения.

Таким образом, студенты к концу изучения курса «Немецкий язык (профессиональное общение)» должны:

- уметь переводить текст профессиональной тематики;
- уметь в устной форме передавать содержание прочитанного текста профессиональной тематики;

- поддерживать диалог, используя активный лексический материал;
- понимать и извлекать основную информацию из аудитивных текстов.

Рабочей программой предусмотрен текущий и промежуточный контроль в устной форме и в виде тестирования.

Для достижения целей обучения согласно рабочей программе автором предлагается следующее предметно-тематическое **содержание** профессионального общения курса «Немецкий язык»:

Тема 1. Из истории дорог.

Тема 2. Автомобильные дороги.

Тема 3. Виды автомобильных дорог.

Тема 4. Строительство дорог.

Тема 5. Техника, используемая в строительстве дорог.

Тема 6. Дорожное покрытие.

Тема 7. Мост.

Тема 8. Безопасность на дороге.

В конце изучения дисциплины студенты сдают экзамен с обязательным включением тем для монологического высказывания профессионального общения, что отражено в программе, а также текстов профессиональной тематики с целью последующей передачи основного содержания.

## THEMA 1

### AUS DER GESCHICHTE DER STRAßEN

#### Wortschatz zum Thema

1. ausstatten	снабжать; наделять; оборудовать
2. binden	связывать
3. das Fuhrwerk, -e	повозка
4. das Mittelalter	Средние века
5. decken	прикрывать, покрывать, накрывать
6. der Handel, -	торговля
7. der Pfad, -e	тропа, тропинка
8. der Verlauf, -läufe	течение, ход
9. die Befestigung, -en	укрепление
10. die Gegenwart, -en	настоящее время
11. die Strecke, -en	линия, расстояние
12. feststellen	устанавливать
13. notwendig	необходимый
14. optimieren	улучшать, оптимизировать
15. sesshaft	оседлый

### AUS DER GESCHICHTE DER STRAßEN

#### Frühgeschichte

Der Straßen- und Wegebau ist fest mit der Menschheitsgeschichte verbunden und reicht bis zu deren Anfänge zurück. Die ersten Wege waren jedoch nicht planmäßig „gebaut“, sondern von der Natur vorgegeben. Die Menschen lernten die natürlichen Pfade und Wege für die Jagd und den Transport zu nutzen. Eine dauerhafte Befestigung war aufgrund des Nomadendaseins nicht notwendig. Erst mit der Sesshaftwerdung und der Entstehung von Hochkulturen wurden zunächst Wege und später Straßen angelegt. Somit konnten Personen und Güter rascher und bequemer transportiert werden. Breite Straßen waren anfangs nur für religiöse Zwecke gedacht oder sollten den Herrschaftsanspruch verdeutlichen. Neben dem Handel waren vor allem auch militärische Zwecke ausschlaggebend für den Bau weitreichender Straßen- und Wegenetze. Im frü-

hen Altertum waren die Babylonier, Ägypter und Perser die ersten Völker, die sich die Vorteile eines ausgebauten Verkehrsnetzes zu Nutze machten und spezielle Techniken auf diesem Gebiet entwickelten. Zu dieser Zeit wurde auch die Pflasterbautechnik entwickelt, wie sie beim Bau der Prozessionsstraße in Babylon zur Anwendung kam.

### **Antike**

Mit der Ausdehnung des Römischen Reiches und der ständigen Weiterentwicklung der Straßenbautechnik entstand ein äußerst dauerhaftes und weitreichendes Straßen- und Wegenetz in Europa. Viele dieser Straßen sind noch heute vorhanden, der Streckenverlauf vieler Fernstraßen (besonders in den Alpen) deckt sich mit dem Verlauf der damaligen Römerstraßen. Neben der Anwendung des Pflasterbaus nutzen die römischen Baumeister auch die antike Form des Betons. Die Straßen waren mit einem Quergefälle für die Straßenentwässerung ausgestattet und dienten sowohl dem Fußverkehr als auch dem Verkehr mit Fuhrwerken.

### **Mittelalter**

Nachdem der Straßenbau zur Zeit der Römer außerordentliche Fortschritte gemacht hatte, geriet das Wissen um den Straßenbau mit dem Beginn des Mittelalters in Vergessenheit. Vielerorts wurden wenig dauerhafte Erdwege angelegt, nur wenige Stadtstraßen waren mit einem Pflasterbelag ausgestattet. Die vorhandenen Römerstraßen wurden zwar weiterhin genutzt, verfielen jedoch durch Krieg und mangelnden Unterhalt zunehmend. Erst mit der Erhebung von Wegezöllen wurde ein Teil der Einkünfte in den Straßenbau und in die Straßenerhaltung investiert.

### **Neuzeit**

Erst zu Beginn des 18. Jahrhunderts kam es zu Neuentwicklungen auf dem Gebiet der Straßenbautechnik. In erster Linie waren es französische Ingenieure, die Untersuchungen anstellten. Sie stellten fest, dass die Dauerhaftigkeit unmittelbar mit der Tragfähigkeit des Unterbaus und mit der Dichtigkeit der Deckschicht zusammenhängt. Neben französischen Ingenieuren suchte man auch in anderen Teilen Europas nach Möglichkeiten, den Straßenbau wirtschaftlicher zu gestalten. Der Schotte John MacAdam entwickelte eine Schotterbauweise, deren Kornaufbau von unten nach oben hin feiner wurde. Mit dem Zunehmen des Verkehrs und der Radlast stiegen auch die Ansprüche an die Straßenbefestigungen. Besonders problematisch war die Staubentwicklung. Aus diesem Grund begann man mit Hilfe von Bindemitteln (Teer und Bitumen) die Oberflächen zu binden. Im 19. Jahrhundert kamen neue Baustoffe und Bauweisen hinzu. Der Einsatz von Baumaschinen erweiterte die Möglichkeiten zusätz-

lich. Mit dem Aufkommen des Kraftfahrzeugverkehrs und der damit steigenden Beanspruchung der Verkehrsflächen wurden gebundene Oberbauschichten angewendet und weiter entwickelt.

### **Gegenwart**

Straßen und Wege sind nach wie vor der wichtigste Verkehrsweg zur Beförderung von Personen und Gütern. Aus diesem Grund wird das bestehende Straßennetz ständig instand gesetzt und stellenweise auch erweitert. Die Bautechnik und die Bauverfahren werden laufend weiterentwickelt bzw. optimiert, um den steigenden Anforderungen hinsichtlich Qualität, Wirtschaftlichkeit und Verkehrssicherheit gerecht zu werden. Insbesondere der Schutz des Menschen und der Umwelt haben stark an Bedeutung gewonnen und erfordern neue Lösungswege beim Bau von Straßen und Wegen.

## **AUFGABEN NACH DEM TEXT**

### **I. Finden Sie im Text folgende russische Wendungen.**

История человечества, в соответствии с планом, восходить к чему-л., были заложены дороги, прежде всего, расширение Римской империи, оседлость, возникновение, дальнейшее развитие, прогресс, быть забытым, быть оборудованным, вяжущее вещество, введение в эксплуатацию, окружающая среда, растущая потребность, сеть дорог.

### **II. Finden Sie Synonyme zu den Wörtern.**

nutzen	aufbauen
ausgestattet sein	die Kenntnisse
anlegen	errichten
das Wissen	verwenden
herstellen	ausgerüstet sein

### **III. Finden Sie Antonyme zu den Wörtern.**

dauerhaft	der Autoverkehr
der Fußverkehr	langsam
vorhanden	kurzfristig
rasch	fördern
verhindern	fehlen

**IV. Schreiben Sie die Sätze mit der geraden und invertierten Wortfolge, benutzen Sie die unten angegebenen Wörter in der richtigen Form.**

1. von der Natur, die Wege, vorgegeben, waren, früher.
2. halfen, Personen, und, Wege, immer, rascher, zu transportieren, Güter.
3. entstand, in, ein weitreichendes Straßennetz, Europa, in, die Antik.
4. des Unterbaus, mit der Tragfähigkeit, ist, verbunden, die Dauerhaftigkeit, unmittelbar.
5. verschiedene Stoffe, verwendet, man, dem Straßenbau, bei.

**V. Stellen Sie aus den unten geschriebenen Wörtern möglichst mehr Zusammensetzungen zusammen.**

der Bau		die Straße	
	die Technik		der Asphalt
der Weg		das Verfahren	
	die Entwässerung		die Maßnahmen

**VI. Übersetzen Sie die Sätze und erklären Sie die Bedeutung folgender unterstrichener Wörter.**

1. Es gibt auch Wege für Radfahrer.
2. Der Straßen- und Wegebau berührt auch das Leben von Anwohnern.
3. Die Straßen waren mit einem Quergefälle für die Straßenentwässerung ausgestattet und dienten sowohl dem Fußverkehr als auch dem Verkehr mit Fuhrwerken.
4. Erst mit der Sesshaftwerdung und der Entstehung von Hochkulturen wurden zunächst Wege und später Straßen angelegt.
5. Man verwendet verschiedene Bindemittel.

**VII. Korrigieren Sie folgende Sätze entsprechend dem Sinn des Textes.**

1. Mit der Ausdehnung des Russischen Reiches und der ständigen Weiterentwicklung der Straßenbautechnik entstand ein äußerst dauerhaftes und weitreichendes Straßen- und Wegenetz in Europa.
2. Erst zu Beginn des 16. Jahrhunderts kam es zu Neuentwicklungen auf dem Gebiet der Straßenbautechnik.
3. Im 17. Jahrhundert kamen neue Baustoffe und Bauweisen hinzu.
4. Ein unwichtiges Element der Straßenbautechnik ist die Straßenentwässerung und die Landschaftspflege.
5. Die Bautechnik und die Bauverfahren werden manchmal optimiert.

**VIII. Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. Waren die ersten Wege planmäßig „gebaut“?

2. Warum wurde ein Teil der Einkünfte in den Straßenbau und in die Straßenerhaltung investiert?
3. Was sollte die Oberflächen binden?
4. Wann kamen neue Baustoffe und Bauweisen hinzu?
5. Was erweiterte die Möglichkeiten beim Straßenbau?

### ***Eine Minute zum Lachen***

- *Wie kann man den Amerikaner dazu bringen, vom Eiffelturm zu springen?*
- *Man kann ihm sagen, dass seine Firma bankrott ist.*
- *Wie kann man den Franzosen dazu bringen, vom Eiffelturm zu springen?*
- *Man kann ihm sagen, dass seine Frau ihn für ihre Liebhaber verlassen hat.*
- *Wie kann man den Russen dazu bringen, vom Eiffelturm zu springen?*
- *Man sollte ein Schild aufhängen: "Springen vom Turm ist strengstens verboten!"*

## **GRAMMATIK**

### **WIEDERHOLUNG DER ZEITFORMEN DES AKTIVS**

**I. Präsens** (настоящее время, которое выражает действие, происходящее в настоящий момент времени или постоянно)

Präsens = основа + личные окончания	
ich male	wir malen
du malst	ihr malt
er, sie, es malt	Sie, sie malen

Сильные глаголы изменяют корневую гласную во 2 и 3 лицах ед. числа: а, о, u > ä, ö, ü; е > і, іе.

**II. Präteritum** (прошедшее время; используется в рассказах)

Präteritum (слабые глаголы) = основа + te + личные окончания
Präteritum (сильные глаголы) = 2 форма глагола (список сильных и неправильных глаголов) + личные окончания

### III. Perfekt (прошедшее время; используется в диалогах)

Perfekt = haben / sein (Präsens) + Partizip II	
Partizip II = ge + основа глагола + t	
HABEN	SEIN
<p>1. Все переходные глаголы: Die Mutter hat einen Brief bekommen.</p> <p>2. Возвратные глаголы: Ich habe mich zur Stunde verspätet.</p> <p>3. Безличные глаголы: Es hat gestern geschneit.</p> <p>4. Модальные глаголы: Er hat es gewollt. Если модальный глагол употребляется в предложении с инфинитивом основного глагола, то употребляется инфинитив: Er hat es nicht machen wollen.</p> <p>5. Многие переходные глаголы, которые указывают на длительность действия или состояния: Die Mutter hat am Fenster gesessen. Wir haben viel getanzt.</p>	<p>1. Все непереходные, которые обозначают смену места, состояния: Das Kind ist eingeschlafen.</p> <p>2. Глаголы: sein, bleiben, werden, geschehen, folgen, begegnen, gelingen, mißlingen, passieren.</p> <p>3. Was ist passiert?</p>

IV. **Plusquamperfekt** (предпрошедшее время; используется для выражения предшествования в прошлом)

Nachdem der Lehrer den Text gelesen hatte, erzählten wir ihn nach. Ich hatte eine Puppe gekauft und schenkte sie meiner Nichte.

Perfekt = haben / sein (Präteritum) + Partizip II

### V. Futur I (будущее время)

Futur I = werden (Präsens) + Infinitiv

!!! Еще одной временной формой является Futur II, но она употребляется редко, чаще всего заменяется формой Perfekt.

### GEBRAUCH DES INFINITIVS MIT ODER OHNE „ZU“

Инфинитив может выступать в роли различных членов предложения, чаще всего сказуемого и подлежащего:

Joggen ist sehr gesund.

Ich versuche das zu schaffen.

Перед инфинитивом в таком случае необходимо (в определенных случаях) ставить частицу zu. Она ставится непосредственно перед глаголом или между отделяемой приставкой и основой глагола.

Es ist für mich schwer, früh aufzustehen.

### Частица „zu“ не ставится:

1. После модальных глаголов и lassen	Er <u>soll</u> diese Aufgabe rechtzeitig erfüllen.
2. При образовании будущего времени	Er <u>wird</u> diese Aufgabe rechtzeitig <u>erfüllen</u> .
3. После глаголов чувств, восприятия и движения: sehen, hören, fühlen	Er <u>sieht</u> die Kinder auf dem Sportplatz spielen. Er <u>geht</u> Pilze sammeln.
4. После глаголов finden, schicken, bleiben, lehren, lernen, heißen, helfen	Er <u>lernt</u> schwimmen.
5. Если на первом месте стоит подлежащее, выраженное инфинитивом без зависимых слов	<u>Lesen</u> ist wichtig. Aber! <u>Viel</u> zu lesen ist wichtig.

## ÜBUNGEN ZUR GRAMMATIK

### I. Bestimmen Sie die Zeitform der Verbs.

1. Mein Bruder arbeitet in diesem Betrieb schon 10 Jahre.
2. Ich war in Stuttgart zum ersten Mal.
3. Er beendet diese schwere Arbeit am Morgen.
4. Die Eltern brachten den Kindern einen Tannenbaum.
5. Sie hat mir zum Geburtstag nicht gratuliert.
6. Du besuchtest deinen Opa nicht.
7. Die Verkäuferin gibt dem Kunden eine Tüte.
8. Ihr hattet das Buch nicht mitgenommen.
9. Sie werden nach Hause gehen.
10. Er wurde älter.

### II. Übersetzen Sie ins Russische.

1. Diese Arbeit war ihm gut gelungen.
2. Ihr werdet ein Diktat schreiben.
3. Der Junge hat einen Apfel gegessen.
4. Er gab mir ein Brötchen.
5. Der Enkel bleibt oft bei seinen Großeltern während der Ferien.

### III. Setzen Sie die Verben in den Klammern ins Präteritum ein.

1. Der Lehrer (erklären) eine neue Regel.
2. Die Schüler (zuhören) aufmerksam.
3. Du (bleiben) gestern lange im Institut.
4. Ich (einsteigen) am Bahnhof.
5. Der Bus (biegen) um eine Ecke.
6. Wir (trinken) schwarzen Kaffee.
7. Meine Brüder (schwimmen) gut.
8. Der Lehrer (empfehlen) uns ein interessantes Buch.
9. Der Arzt (helfen) allen Kranken.
10. Monika (versprechen) mir ihre Hilfe

### IV. Setzen Sie die Verben in die angegebene Zeitform ein.

1. Gestern ... er den ganzen Tag zu Hause ... (bleiben; Perfekt).
2. Im Winter ... ich in der Schweiz (sein; Präteritum).
3. Die Kinder ... ihre Katze ... (finden, Perfekt).
4. Er ... nach Amerika ... (fliegen, Plusquamperfekt).
5. Der Junge ... durch den Wald (laufen, Präsens).
6. Nach der Arbeit ... wir ins Cafe ... (gehen, Futur 1).
7. Er ... mir seine Hilfe ... (bieten, Perfekt).
8. Du ... uns diese Neuigkeit ... (mitteilen, Perfekt).
9. Der Schüler ... den Text ausgezeichnet (nacherzählen, Präteritum).
10. Die Tochter ... ihre Eltern ... (besuchen, Perfekt).

### V. Übersetzen Sie die Sätze ins Deutsche.

1. Как у тебя дела?
2. Что ты читаешь?
3. Мама разговаривает с дочкой.
4. Куда ты бежишь?
5. Что ты видишь там?

### VI. Setzen Sie 9 Verben korrekt ein.

Mit dem Zunehmen des Verkehrs und der Radlast \_\_\_\_\_ (steigen)1) auch die Ansprüche an die Straßenbefestigungen. Besonders problematisch \_\_\_\_\_ (sein)2) die Staubentwicklung. Aus diesem Grund \_\_\_\_\_ (beginnen)3) man mit Hilfe von Bindemitteln (Teer und Bitumen) die Oberflächen zu \_\_\_\_\_ (binden)4). Im 19. Jahrhundert \_\_\_\_\_ (kommen)5) neue Baustoffe und Bauweisen hinzu. Der Einsatz von Baumaschinen \_\_\_\_\_ (erweitern)6) die Möglichkeiten zusätzlich. Mit dem Aufkommen des Kraftfahrzeugverkehrs und der damit steigenden Beanspruchung der Verkehrsflächen \_\_\_\_\_ (anwenden)7) und \_\_\_\_\_ (entwickeln)9) man gebundene Oberbauschichten weiter.

## VII. Mit „zu“ oder ohne „zu“?

1. Ich mochte morgen (abreisen).
2. Sie sollen das Zimmer (bestellen).
3. Wo kann man den Wagen (parken)?
4. Ich lasse mich im Hotel (rasieren).
5. Er hat sich einen Anzug (machen lassen).
6. Ich bin froh, Sie auf der Konferenz (sehen).
7. Ich habe den Wunsch, nach Leipzig (fahren).
8. Es war nicht möglich, Sie (anrufen).

## KONTROLLTEST

### 1. Setzen Sie die Verben im Präsens ein.

- 1) Die Studentin (antworten) auf meine Fragen:  
a) antwortet, b) antwort, b) antwortetet, d) antwortest.
- 2) Ihr beide (sich verspäten) zur Stunde:  
a) verspätet euch, b) verspätetest dich, c) verspäten uns, d) verspätet sich.
- 3) Du (sprechen) immer deutsch:  
a) sprichst, b) sprichst, c) sprach, d) spricht.
- 4) Meine Freundin (tragen) ein grünes Kleid:  
a) trägt, b) trägt, c) trugt, d) trage.
- 5) Ich (basteln) gern am Abend:  
a) bastele, b) bastelt, c) bastelst, d) bastlet.
- 6) Du (sich setzen) an den Tisch:  
a) setzt dich, b) sitzt dich, c) setztes dich, d) setzen sich.

### 2. Bestimmen Sie die Bedeutung der Zeitformen.

действие, протекающее в момент речи – а;  
повторяющееся действие – b;  
действие неопределенного промежутка времени – c;  
действие в будущем – d;  
действие в прошлом – e;  
приказ – f.

1. Jeden Tag legen wir mehr als 15 km zurück.
2. Sie machen Rest jetzt!
3. Die untergehende Sonne spiegelt sich tiefrot im See.
4. Die Sonne geht um 5 Uhr auf.
5. Nach dem Essen gehen alle zur Bootausleihstation.
6. Wir sitzen im Boot und nehmen Kurs auf das gegenüberliegende Ufer.

7. Von einem schönen Erholungsurlaub bleibt immer eine herrliche Erinnerung zurück.
8. Meine Eltern gehen Ende August in Urlaub.
9. Ich verbrachte meinen Urlaub weitab vom Lärm der Stadt.
10. Ich ging einmal durch den Wald spazieren. Plötzlich höre ich eine bekannte Stimme.
11. Als Reiseland bietet Rußland den Bürgern anderer Länder zu jeder Jahreszeit unvergeßliche Eindrücke und Erlebnisse.

### 3. Setzen Sie die Hilfsverben „haben“ oder „sein“ im Perfekt ein:

haben – h; sein – s.

- 1) Sein Bruder ... viele Länder bereist.
- 2) Er ... viel Interessantes erlebt.
- 3) Vor kurzem ... ich eine neue deutsche Grammatik gekauft.
- 4) Der Lehrer ... uns empfohlen, sie zu kaufen.
- 5) Das Kind ... ganz erschrocken und weint.
- 6) Die Fahrgäste ... in den Wagen eingestiegen.
- 7) Er... wohl viel an der Sprache gearbeitet.
- 8) Es ... draußen dunkel geworden.
- 9) Die Touristen ... nach der Besichtigung der Stadt ins Konzert gegangen.
- 10) Er ... über die Straße gelaufen.
- 11) Ich ... heute früh erwacht.
- 12) Ich ... mich mit kaltem Wasser gewaschen.

## THEMA 2

### VERKEHRSSTRABEN

#### Wortschatz zum Thema

1. abhängen von D.	(von D) зависеть (от кого-л., от чего-л.)
2. aufhalten	задерживать, останавливать; сдерживать, удерживать; кончать, прекращать
3. beitragen zu D.	способствовать
4. bestimmen	определять; предназначать; устанавливать
5. das Bedürfnis, -se	потребность, нужда (nach – в чем-л.); запросы das ist mir ein Bedürfnis geworden – это стало моей потребностью

6. das Fahrzeug, -e	транспортное средство
7. das Parkhaus, -"er	крытая стоянка; гараж
8. das Schienenfahrzeug, -e	рельсовое транспортное средство
9. das Verkehrsmittel, -	средство сообщения [передвижения]; транспортное средство städtisches Verkehrsmittel – городской транспорт
10. das Ziel, -e	цель, пункт назначения sein Ziel erreichen – достигнуть своей цели wir sind am Ziel – мы достигли цели (своего путешествия), мы прибыли, мы у цели
11. die Ampel, -n	светофор
12. der Datenverkehr, -	обмен данными, передача данных
13. der Fußgänger, -	пешеход
14. der Fußverkehr, -	движение пешеходов
15. der Güterverkehr, -	грузовое движение, грузовые перевозки
16. der Lärm, -	(сильный) шум; гам
17. der Luftverkehr, -	воздушное сообщение, авиасообщение
18. der Nachrichtenverkehr, -	обмен информацией
19. der Personenverkehr, -	пассажирское сообщение [движение]
20. der Platz, -"e	площадь; место
21. der Postverkehr, -	почтовая связь
22. der Schienenverkehr, -	рельсовый транспорт; железнодорожные перевозки
23. der Schiffsverkehr, -	судоходное сообщение; движение судов
24. der Straßenkörper, -	основа (каркас) дороги
25. der Straßenverkehr, -	уличное движение (в городах), автотранспортные перевозки; движение автотранспорта Straßenverkehr
26. der Verkehr, -	движение (уличное, дорожное) транспорт; перевозки Auf den Straßen herrscht heute starker [reger] Verkehr. – На улицах сегодня большое [оживленное] движение.
27. der Verkehrsweg, -e	дорога, коммуникация, путь сообщения
28. die Brücke, -n	мост

29. die Einbahnstraße, -n	улица [дорога] с односторонним движением
30. die Einschränkung, -en	ограничение, сокращение
31. die Eisenbahn, -en	железная дорога
32. die Entwicklung, -en	развитие; динамика
33. die Erholung, -en	отдых; поправка; выздоровление er ging [reiste] zur Erholung – он поехал отдохнуть
34. die Folge, -n	следствие, последствие, результат die Folgen tragen – отвечать за последствия; нести убытки
35. die Geschwindigkeit, -en	скорость; быстрота
36. die Kosten, -	стоимость; расходы; затраты
37. die Mobilität, -en	мобильность, подвижность
38. der Seitenstreifen, -	придорожная полоса; обочина
39. die Sicherheit, -en	безопасность; уверенность
40. die Trennung, -en	разделение, отделение Trennung der Ehe – расторжение брака
41. die Umwelt, -	окружающий мир, окружение; (окружающая) среда
42. dienen	служить, находиться на службе
43. einsetzen	вводить в действие
44. entlasten	разгрузить
45. eröffnen	открывать, открыть
46. erreichen	добраться; достигать; достичь; добиться; дойти; доходить; дотянуться; дозвониться
47. errichten	возводить, основать
48. überqueren	переходить Я всегда перехожу улицу по этому переходу. – Ich überquere die Straße immer an diesem Übergang.
49. unterscheiden	различать
50. verbunden sein mit D.	быть соединённым, связанным с кем-л., чем-л.
51. zulassen	допускать

## LEXISCH-GRAMMATISCHE ÜBUNGEN ZUM WORTSCHATZ UND WORTGEBRAUCH

### I. Ergänzen Sie die fehlenden Substantive aus dem Wortschatz.

1. Viele ... standen vor der Ampel und warteten auf das grüne Licht.
2. Das Auto fuhr auf der ... .
3. In der Stadt gibt es viele Autos, deshalb sie braucht viele ... .
4. Es gibt verschiedene ... des Verkehrs.
5. Als ... kann ein Unfall passieren.
6. Die ... ist die wichtigste Bedingung des Verkehrs auf der Straße.
7. Beim Straßenbau sind die ... sehr hoch.
8. In dieser Richtung darf man nicht fahren, weil das eine Einbahnstraße ist.

### II. Ergänzen Sie die fehlenden Verben aus dem Wortschatz.

1. Hier muss man eine Brücke ... .
2. Diese Problem ist mit dem Umweltschutz ... .
3. Dieses Ziel müssen wir dringend ... .
4. Der Straßenbau ... von den neuen Technologien ... .
5. Der Vorsitzende wollte eine neue Straße ... .
6. Man muss viele Arten der Straßen ... .
7. Die Verwaltung ... zu der Entwicklung des Straßennetzes ... .
8. Diesen Prozess können wir nicht ... .

### III. Nennen Sie 3 Grundformen folgender schwachen Verben.

bestimmen, dienen, einsetzen, eröffnen, erreichen, errichten.

### IV. Merken Sie sich 3 Grundformen folgender starken Verben. Bilden Sie Sätze im Perfekt.

abhängen – hing ab – hat abgehangen

aufhalten – hielt auf – hat aufgehalten

beitragen – trug bei – hat beigetragen

unterscheiden – unterschied – hat unterschieden

verbinden – verband – hat verbunden

zulassen – ließ zu – hat zugelassen

### V. Bilden Sie Wortgruppen „Substantiv – Verb“.

das Ziel	bestimmen
die Brücke	erreichen
die Kosten	beitragen
zu der Sicherheit	tragen
die Folgen	errichten

## **VI. Raten Sie, welches Wort aus dem Wortschatz definiert ist.**

1. Sie dient der Steuerung des Straßenverkehrs.
2. Das ist eine Straße, auf der die Autos nur in einer Richtung fahren dürfen.
3. Das sind mobile Verkehrsmittel, die dem Transport von Gütern (Güterverkehr), Werkzeugen (Maschinen oder Hilfsmittel) oder Personen (Personenverkehr) dienen.
4. Sie baut man z. B. über einem Fluss auf.
5. In diesem „Haus“ stellt man Autos.

## **VII. Bilden Sie Sätze mit folgenden Wörtern aus dem Wortschatz.**

Die Geschwindigkeit, die Erholung, die Brücke, der Verkehr, der Fußgänger, der Ampel, abhängen von D., der Seitenstreifen, einsetzen.

## **VIII. Übersetzen Sie ins Deutsche.**

1. Я не видел светофор и перешел дорогу.
2. У человека много потребностей.
3. Он не хотел отвечать за последствия.
4. На этой дороге не было обочины.
5. Он достиг своей цели.
6. Скорость этого авто достигла 130 км/ч.
7. Мобильность – важное качество современного человека.
8. Развитие строительства дорог очень важно для передвижения людей.

## **BEGRIFFE „STRAßE“ UND „WEG“. DIE STRUKTUR EINER VERKEHRSSTRAßE**

Eine **Straße** (von lat. *strata* „gepflasterter Weg“) ist ein Verkehrsbauwerk, welches als Grundlage für radgebundene Fahrzeuge vorwiegend dem Transport derer Nutzlasten von einem Ort zum anderen dient. Daher ist die Verbindung zwischen den zwei Orten idealerweise direkt. Praktischerweise folgt der Straßenverlauf aber einer Hierarchie (Straßennetz) und wird zudem von der Geländeform beeinflusst. Die Straße erstreckt sich hauptsächlich und zweckgemäß in einer Dimension (Länge) und nähert sich überwiegend dem natürlichen Verlauf des Geländes an, sofern die entsprechend der vorgesehenen maximalen Fahrzeuggröße und -geschwindigkeit angemessenen Krümmungsradien der Straße einen oberflächennahen Verlauf zulassen. Ansonsten wird sie über Tunnel oder Brücken geführt. In Breite und Tiefe (Fundament) ist sie eben-

falls an Menge (Verkehrsaufkommen) bzw. Vernetzungsgrad und Gewicht der vorgesehenen Fahrzeuge angepasst. Verwaltungstechnisch ist eine Straße ein Landverkehrsweg.

Unter Straßen versteht man im Allgemeinen die dem öffentlichen Verkehr gewidmeten Straßen, Wege und Plätze.

Mit der Bezeichnung **Wege** werden die für den **nicht motorisierten** Verkehr ausgelegten Verkehrsflächen bezeichnet. Eine Ausnahme bilden hier die so genannten ländlichen Wege. Sie sind auch für den motorisierten Verkehr der Land- und Forstwirtschaft ausgelegt.

Eine Straße besteht aus:

1. dem Straßenkörper (Untergrund; Unterbau; Oberbau; Bauwerke – Durchlässe, Entwässerungsanlagen, Stützwände, Brücken, Tunnel, Lärmschutzanlagen; Fahrbahndecke – mit Fahrbahnmarkierungen und Beschilderung; befestigte Seitenstreifen und Bankette; dem Luftraum über dem Straßenkörper

2. dem Zubehör (die amtlichen Verkehrszeichen, die Verkehrseinrichtungen und sonstigen Anlagen, die der Sicherheit, Ordnung und Leichtigkeit des Verkehrs und dem Schutz der Anlieger dienen, Beispiel Leitpfosten, und die Bepflanzung)

3. den Nebenanlagen (die Straßenmeistereien, Gerätehöfe, Lagerplätze, Ablagerungs- und Entnahmestellen, Hilfsbetriebe und -einrichtungen).

## AUFGABEN NACH DEM TEXT

### I. Finden Sie im Text folgende russische Wendungen.

Служить основой; предусмотренная максимальная ширина и скорость транспортного средства; общественный транспорт; искусственно возведенная насыпь; в широком смысле слова; к ним относятся; горизонтальная разметка проезжей части; велосипедные дорожки; подчиняться иерархии; с одного места к другому.

### II. Finden Sie Synonyme zu den Wörtern.

die Hierarchie	das Fundament
die Grundlage	vor allem
Fahrzeuge	die Länge
die Dimension	die Unterordnung
hauptsächlich, überwiegend	der Transport

### III. Finden Sie Antonyme zu den Wörtern.

der Untergrund	natürlich
geschlossen	gehören
zählen	die Zollfrei-Straße
künstlich	der Obergrund
die Zollstraße	geöffnet

### IV. Schreiben Sie die Sätze mit der geraden und invertierten Wortfolge, benutzen Sie die unten angegebenen Wörter in der richtigen Form.

1. die Verbindung, zwei Orte, der Weg, ist, zwischen.
2. bestehen aus D., eine Straße, in der Regel, der Straßenkörper, der Luftraum, der Zubehör, die Nebenanlagen.
3. der Straßenverlauf, meistens, abhängen von D., die natürliche Geländeform.
4. für radgebundene Fahrzeuge, dienen, als Grundlage, ein Verkehrsbauwerk, vor allem, für den Transport, von einem Ort zum anderen, die Lasten.
5. Straßenkategorien, sind, Straßen, nach, im allgemeinen Sinne, unterteilt.

### V. Stellen Sie aus den unten geschriebenen Wörtern möglichst mehr Zusammensetzungen zusammen.

der Weg		das Netz	
	der Verkehr		die Straße
der Bau		das Rad	
	das Werk		der Kreis
das Land		der Platz	

### VI. Übersetzen Sie die Sätze und erklären Sie die Bedeutung folgender unterstrichener Wörter.

1. In dieser Gegend wurde eine Straße ausgelegt.
2. Die wichtigsten Teile der Straßenkörpers sind Untergrund, Unterbau, Oberbau.
3. In unserer Stadt gibt es wenige Radwege.
4. Mein Auto steht auf dem Parkplatz.
5. Auf der Brücke war der Verkehr gesperrt.

### VII. Korrigieren Sie folgende Sätze entsprechend dem Sinn des Textes.

1. Eine Straße trennt zwei Orte idealerweise direkt.
2. Straßen im allgemeinen Sinne werden nach Straßenkategorien unterteilt.

3. Mit der Bezeichnung Wege werden die für den motorisierten Verkehr ausgelegten Verkehrsflächen bezeichnet.

4. Unter Straßen versteht man im Allgemeinen die dem privaten Verkehr gewidmeten Straßen, Wege und Plätze.

5. Eine Straße erstreckt sich vor allem der Landschaft gemäß.

### VIII. Setzen Sie die Wörter in die Lücken ein.

---

Brücken • Dimension • Geländeform • Geländes • Grundlage • Hierarchie  
• Krümmungsradien • Lange • Nutzlasten • Ort • Orten • Praktischerweise •  
Transport • Tunnel • Verbindung • Verkehrsbauwerk • Verlauf • Verlauf

---

Eine Straße ist ein \_\_\_\_\_1), welches als \_\_\_\_\_2) für radgebundene Fahrzeuge vorwiegend dem \_\_\_\_\_3) derer \_\_\_\_\_4) von einem \_\_\_\_\_5) zum anderen dient. Daher ist die \_\_\_\_\_6) zwischen den zwei \_\_\_\_\_7) idealerweise direkt. \_\_\_\_\_8) folgt der Straßenverlauf aber einer \_\_\_\_\_9) (Straßennetz) und wird zudem von der \_\_\_\_\_10) beeinflusst. Die Straße erstreckt sich hauptsächlich und zweckgemäß in einer \_\_\_\_\_11) ( \_\_\_\_\_12) und nähert sich überwiegend dem natürlichen \_\_\_\_\_13) des \_\_\_\_\_14) an, sofern die entsprechend der vorgesehenen maximalen Fahrzeuggröße und -geschwindigkeit angemessenen \_\_\_\_\_15) der Straße einen oberflächennahen \_\_\_\_\_16) zulassen. Ansonsten wird sie über \_\_\_\_\_17) oder \_\_\_\_\_18) geführt.

### VIII. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Was bedeutet die Straße?
2. Was verbindet eine Straße?
3. Wem nähert sich eine Straße an?
4. Was ist der Hauptunterschied einer Straße von einem Weg?
5. Woraus besteht eine Straße?
6. Welche Arten der Straßen unterscheidet man?
7. Was gehört zu den Nebenanlagen einer Straße?

### IX. Das Wort „Straße“ ist sehr gebräuchlich. Übersetzen Sie die Wendungen und Sätze mit diesem Wort ins Russische.

**Straße** ist (besonders in Städten, Ortschaften gewöhnlich aus Fahrbahn und zwei Gehsteigen bestehender) befestigter Verkehrsweg für Fahrzeuge und (besonders in Städten, Ortschaften) Fußgänger.

## Beispiele

- eine schmale, breite, belebte, laute, holprige, gepflasterte, kurvenreiche, gut ausgebaute, verstopfte, wenig befahrene, regennasse Straße
  - die Straße vom Bahnhof zum Hotel, von Potsdam nach Berlin
  - die Straße ist glatt, ansteigend, abschüssig, schwarz von Menschen, menschenleer
    - die Straße wurde nach einer Ehrenbürgerin benannt
    - diese Straße kreuzt eine andere
    - die Straße führt über den Pass, zum Rathaus, nach Cottbus, zum Strand
  - die Straße schlängelt sich durch das Tal
  - die Straße biegt links ab
  - die Straße überqueren, sperren, fegen, kehren
  - die Straße entlanggehen
  - links der Straße standen Bäume
  - auf die Straße laufen, treten
  - durch die Straßen bummeln, schlendern, gehen
  - in einer ruhigen Straße wohnen
  - das Hotel liegt, ist in der Berliner Straße
  - bei Rot über die Straße gehen
  - er notierte Straße und Hausnummer
  - das Haus liegt dicht an der Straße
  - auf offener Straße (*vor den Augen aller, die sich auf einer Straße befinden*)
    - er darf nicht unrasiert und in der Jogginghose auf die Straße (*nach draußen, in die Öffentlichkeit*)
    - bei Dunkelheit trauten sie sich nicht mehr auf die Straße (*nach draußen*)
    - das Fenster, Zimmer geht auf die, zur Straße (*liegt zur Straßenseite*)
    - mit dem Auto auf der Straße liegen bleiben (*eine Panne haben*)
    - Verkauf [auch] über die Straße (*zum Verzehr außerhalb des Lokals*)
    - der Umstieg von der Straße auf die Schiene (*vom Straßen- auf den Schienenverkehr*)
    - er wurde von der Straße weg (*als er sich auf der Straße befand*) verhaftet
      - dem Druck der Straße (*der in Demonstrationen, Protestaktionen sich artikulierenden Meinung*) nachgeben
      - den Ausdruck hast du wohl auf der Straße (*von Leuten, die sich draußen herumtreiben und sich derb ausdrücken*) gelernt

- Jugendliche von der Straße holen (*dafür sorgen, dass sie sich nicht mehr draußen herumtreiben*)
  - (in übertragener Bedeutung) auf der Straße des Glücks, des Erfolgs
- Wendungen, Redensarten, Sprichwörter**
  - mit jemandem, etwas die Straße pflastern können (*umgangssprachlich; in viel zu großer Zahl, überreichlich vorhanden sein*)
  - jemanden auf die Straße setzen / werfen (umgangssprachlich: 1. jemanden [nach dessen Meinung unberechtigterweise] aus seiner Stellung entlassen. 2. jemandem [nach dessen Meinung unberechtigterweise] seine Wohnung, sein Zimmer kündigen.)
    - auf der Straße liegen/sitzen/stehten (umgangssprachlich: 1. ohne Stellung, arbeitslos sein. 2. ohne Wohnung sein, keine Bleibe mehr haben.)
    - auf die Straße gehen (umgangssprachlich: 1. demonstrieren: für seine Überzeugungen auf die Straße gehen. 2. *seltener*; der Straßenprostitution nachgehen.)
    - jemanden auf die Straße schicken (*umgangssprachlich; der Straßenprostitution nachgehen lassen*)

**X. Sprechen Sie zum Thema „Begriffe „Straße“ und „Weg“. Die Struktur einer Straße“. Antworten Sie auf die Fragen des Deutschlektors.**

## VERKEHR

**Verkehr** ist die Bewegung von Personen, Gütern oder Nachrichten in einem definierten System.

Der Verkehr macht die räumliche Mobilität sichtbar und ist damit ein Teil von ihr. Durch Verkehr wird Mobilität erst möglich. Ein Verkehrsbedürfnis entsteht als Folge räumlicher Trennung sozialer Aktivitäten wie Wohnen, Arbeiten, Bildung und Erholung. In der Regel nutzen Verkehrsmittel die Verkehrswege, um ihr Ziel zu erreichen.

Art und Umfang des Verkehrs werden von verschiedenen Faktoren beeinflusst. Die Entwicklung der Bevölkerung, der Arbeitsplätze und der Wirtschaftsleistung hängen mit der Verkehrsentwicklung zusammen. Die Art des Verkehrs ändert sich durch neue Technologien und unternehmerische Strategien. Lebensweise und Tradition der Menschen sind ebenfalls wichtig. Die Form des Verkehrs hängt auch von Verfügbarkeit der Verkehrsmittel und Verkehrsinfrastruktur ab. Auch die Kosten der Raumüberwindung bestimmen den Umfang des Verkehrs.

Die Entwicklung des Verkehrs ist seit der Industrialisierung eng mit neuen Technologien verknüpft. Mit Eisenbahn, Automobil und modernem Hochge-

schwindigkeitsverkehr hat sich der Verkehr stark gewandelt. Auch die Zukunft des Verkehrs hängt von neuen Technologien ab. Entscheidend wird sein, welche Antriebstechnik die fossilen Rohstoffe in der Automobilwirtschaft ersetzen wird.

Gesellschaftliche Entwicklungen verändern den Verkehr ständig. Die Globalisierung trägt zum Anstieg von Handel und Verkehr bei. Anscheinend wollen Menschen, die als Folge der Individualisierung immer selbstbestimmter handeln, ihr Leben aktiver, flexibler und mobiler als zuvor führen. Neue Informations- und Kommunikationstechnologien eröffnen auch für den Verkehr neue Handlungsoptionen. Ob neue Kommunikationsarten den Verkehr verringern, ist fraglich. Zwar kann der Nachrichtentransfer auch über das Internet erfolgen, so dass weniger Fahrten notwendig sind. Zusätzlicher Verkehr entsteht aber, wenn Waren nach einem Online-Einkauf angeliefert werden. Insgesamt gibt es gute Argumente für die Annahme, dass neue Kommunikationsformen den Verkehr verstärken.

Kraftfahrzeuge und Straßen benötigen viel Platz. Die Verkehrsinfrastruktur und damit der Verkehrsraum kann jedoch insbesondere in Städten nicht unbegrenzt ausgebaut werden, so dass es zu Konflikten zwischen fließendem und ruhendem Verkehr kommen muss.

Der Bau von Fußgängerzonen ist Ausdruck dieses Problems. In ihnen sollen Fußgänger vom Platzbedarf des motorisierten Verkehrs entlastet werden, was zu einer höheren Aufenthaltsqualität führt. Gleichzeitig werden Parkhäuser errichtet, die die Erreichbarkeit gewährleisten sollen.

Kraftfahrzeuge belasten die Umwelt mit verschiedenen Luftschadstoffen. Saurer Regen, gefährdete Pflanzen, Tiere und Grundwasser sind ebenso Folgen wie Gesundheitsprobleme. Obwohl noch immer Grenzwerte überschritten werden, ist es bei den meisten Schadstoffen durch Vorschriften gelungen, die Abgasemissionen technisch zu verringern.

Ein anderes Problem ist der Lärm. Er gibt es durch Schienenverkehr, Luftverkehr und Straßenverkehr. Er schadet der Gesundheit. Das Risiko eines Herzinfarktes erhöht sich durch Lärm signifikant. Aus diesen Gründen ist Lärm vielerorts bereits schädlicher als klassische Luftschadstoffe. Der Lärm lässt sich meist nur teuer oder gar nicht vermeiden. Schallschutz kann daher oft nur in Form von Schallschutzfenstern, Lärmschutzwänden und Geschwindigkeitsbegrenzungen erfolgen. Das Bundes-Immissionsschutzgesetz verpflichtet die deutschen Gemeinden, Lärminderungspläne zu erstellen, was aber oft aus Kostengründen nicht geschieht.

### **Verkehrsart**

Unter einer Verkehrsart werden alle Verkehrstechniken zusammengefasst, die sich des gleichen Verkehrsweges bedienen.

Je nach Definitionsebene unterscheidet man:

- motorisierter – nicht-motorisierter Verkehr
- grenzüberschreitender Verkehr – Fernverkehr – Nahverkehr
- Straßenverkehr – Schienenverkehr – Luftverkehr – Schifffahrt – Fußverkehr
- Individualverkehr – öffentlicher Verkehr (Kollektivverkehr)
- Personenverkehr – Güterverkehr (Güterkraftverkehr und Wirtschaftsverkehr) – Datenverkehr
- Reiseverkehr – Urlaubsverkehr – Berufsverkehr

## AUFGABEN NACH DEM TEXT

### I. Finden Sie im Text folgende russische Wendungen.

возникать как следствие; изменяться благодаря новым технологиям; способствовать развитию; находиться под вопросом; дополнительное движение; доставлять товары, приобретенные в Интернете; нуждаться в пространстве; загрязнять окружающую среду; уменьшать выхлопы; вредить здоровью; закон обязывает; в зависимости от критерия; обмен данными.

### II. Finden Sie Synonyme zu den Wörtern.

verknüpft	die Entwicklung
der Anstieg	reduzieren
verringern	dringend
notwendig	die Beschränkung
die Begrenzung	verbunden

### III. Finden Sie Antonyme zu den Wörtern.

teuer	die Ruhe
verringern	die Einheit
der Lärm	schließen
die Trennung	erhöhen
eröffnen	billig

### IV. Schreiben Sie die Sätze mit der geraden und invertierten Wortfolge.

1. die Entwicklung, ist, verbunden, des Verkehrs, eng, mit, neuen Technologien.

2. es, heute, Arten, verschiedene, des Verkehrs, gibt.
3. brauchen, Straßen, Platz, viel, immer.
4. macht, die räumliche Mobilität, sichtbar, vor allem, der Verkehr.
5. hängt, die Form, ab, des Verkehrs, Verkehrsinfrastruktur, von.

**V. Stellen Sie aus den unten geschriebenen Wörtern möglichst mehr Zusammensetzungen zusammen.**

der Stoff		das Mittel	
	der Grund		roh
die Art		die Reise	
	fern		das Wasser
der Fuß		der Verkehr	

**VI. Übersetzen Sie die Sätze und erklären Sie die Bedeutung folgender unterstrichener Wörter.**

1. Gleichzeitig werden Parkhäuser errichtet.
2. Die Verkehrsinfrastruktur und damit der Verkehrsraum kann jedoch insbesondere in Städten nicht unbegrenzt ausgebaut werden, so dass es zu Konflikten zwischen fließendem und ruhendem Verkehr kommen muss.
3. Zusätzlicher Verkehr entsteht aber, wenn Waren nach einem Online-Einkauf angeliefert werden.
4. Er gibt es durch Schieneverkehr, Luftverkehr und Straßenverkehr.
5. Je nach Definitionsebene unterscheidet man Individualverkehr und öffentlicher Verkehr.

**VII. Korrigieren Sie folgende Sätze entsprechend dem Sinn des Textes.**

1. Kraftfahrzeuge belasten die Umwelt mit verschiedenen Luftschadstoffen nicht.
2. Kraftfahrzeuge und Straßen benötigen wenig Platz.
3. Ein Verkehrsbedürfnis entsteht als Folge räumlicher Einheit sozialer Aktivitäten wie Wohnen, Arbeiten, Bildung und Erholung.
4. Die Form des Verkehrs hängt auch von Verfügbarkeit der Verkehrsmittel und Verkehrsinfrastruktur nicht ab.
5. Gesellschaftliche Entwicklungen verändern den Verkehr ab und zu.

**VIII. Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. Was ist „Verkehr“?
2. Warum ist der Verkehr so wichtig?

3. Was verändert den Verkehr?
4. Welche Probleme schafft der Verkehr?
5. Welche Arten des Verkehrs kennen Sie?
6. Was trägt zum Anstieg des Verkehrs bei?
7. Verursacht der Verkehr auf den Straßen viel Lärm?
8. Beeinflusst den Verkehr die Lebensweise und Tradition der Menschen?

**IX. Sprechen Sie zum Thema „Verkehr“. Antworten Sie auf die Fragen des Deutschlektors.**

*Eine Minute zum Lachen*

*Ein Zoologie-Student steht mitten im Examen. Der Professor deutet auf einen halb bedeckten Käfig, in dem nur die Beine eines Vogels zu sehen sind. "Welcher Vogel ist das?" "Weiß ich nicht." "Ihren Namen bitte!" Da zieht der Student seine Hosenbeine hoch: "Raten Sie mal!"*

**GRAMMATIK**

**INFINITIVGRUPPEN**

**MIT „UM ... ZU“, „OHNE ... ZU“, „STATT ... ZU“**

Эти конструкции могут стоять в начале, в конце или в середине предложения.

Die Mutter hat ein Kleid gekauft, um es der Tochter zu schenken.	Мама купила платье, чтобы подарить его дочери.
Er ist weggegangen, ohne ein Wort zu sagen.	Он ушел, не сказав ни слова.
Statt die Hausaufgaben zu machen, spielte er Fußball.	Вместо того, чтобы делать домашние задания, он играл в футбол.

**INFINITIVKONSTRUKTIONEN MIT „HABEN“ ODER „SEIN“**

Инфинитивные конструкции имеют модальное значение долженствования или возможности.

<b>haben</b> + zu + Infinitiv = «необходимо, следует или может (реже) что-либо сделать». Соответствует модальным глаголам müssen, sollen или können (реже). Подлежащее активное, т. е. оно выполняет действие.	<b>sein</b> + zu + Infinitiv = «можно, следует (реже) что-либо сделать». Соответствует модальным глаголам können, sollen (реже). Подлежащее пассивное, т. е. действие направлено на него.
<u>Ich habe</u> den Text zu <u>übersetzen</u> . Я должен прочитать текст.	<u>Der Text ist</u> zu <u>übersetzen</u> . Текст можно перевести.
<u>Ich soll</u> den Text <u>übersetzen</u> .	Den Text <u>kann man übersetzen</u> .

## ÜBUNGEN ZUR GRAMMATIK

### I. Verbinden sie die Sätze mit der Infinitivgruppe „um ... zu“.

1. Wir beeilen uns. Wir wollen die Vorlesung nicht versäumen.
2. Der Student fragt den Professor. Er will alles verstehen.
3. Wir gehen in die Bibliothek. Wir wollen neue Bücher nehmen.
4. Das Mädchen geht ins Geschäft. Sie will Brot kaufen.
5. Er geht ins Dekanat. Er will mit dem Dekan sprechen.
6. Der Vater bleibt im Büro. Er will noch etwas arbeiten.
7. Die Freunde fahren ans Meer. Sie wollen dort die Ferien verbringen.

### II. Verbinden sie die Sätze mit der Infinitivgruppe „statt ... zu“.

1. Er isst in der Mensa zu Mittag nicht. Er nimmt einen Imbiss am Büfett ein.
2. Er ging auf die Eisbahn. Er hatte den Wortschatz nicht wiederholt.
3. Du hast die Straßenbahn genommen. Du bist mit der U-Bahn nicht gefahren.
4. Er schrieb einen Artikel in diese Zeitung. Er hielt den Vortrag nicht.
5. Peter schickte einen Brief. Er gab ein Telegramm nicht auf.
6. Die Kinder spielen Schach. Sie mussten Hausaufgaben machen.
7. Ute plauderte mit ihrer Freundin. Sie wollte in den Lesesaal gehen.

### III. Verbinden sie die Sätze mit der Infinitivgruppe „ohne ... zu“.

1. Der Mann trat ins Zimmer ein. Er klopfte nicht an.
2. Der Junge nahm den Fotoapparat. Er sagte der Mutter kein Wort.
3. Du empfiehlst mir dieses Buch. Du hast es selbst nicht gelesen.
4. Der Student antwortet. Er hat sich die Frage nicht überlegt.

5. Wir übersetzen komplizierte Texte. Wir benutzen die Wörterbücher nicht.
6. Der Fußgänger überquert die Straße. Er befolgt die Verkehrsregeln nicht.
7. Jürgen ging fort. Er sah sich nicht um.

**IV. Setzen Sie „um ... zu“, „statt ... zu“ oder „ohne ... zu“ ein.**

1. Man muss viel lesen, ... gebildet zu sein.
2. Er störte mich bei der Arbeit, ... zu helfen.
3. Ich war sehr müde, ich las den Text, ... etwas zu verstehen.
4. Sie ging an ihm vorbei, ... zu erkennen.
5. Ich muss viel arbeiten, ... die Prüfungen zu bestehen.
7. ... eine Fremdsprache zu erlernen, muss man Geduld haben.
8. Das Mädchen bleibt im Sommer in der Stadt, ... ins Ferienlager zu fahren.
9. Ihr setzt euch an den Tisch. ... die Hände zu waschen.
10. Warum siehst du abends fern, ... spazieren zu gehen?
11. Ich will sparen, ... eine Weltreise zu machen.
12. Max antwortete die Hausaufgabe, ... ins Heft zu schauen.
13. Du schläfst, ... in der Wohnung Ordnung zu machen.
14. Man kann nicht gesund und kräftig sein, ... Sport zu treiben.
15. Wir verstehen die deutschen Gäste, ... ihre Sprache gut zu verstehen.
16. ... neue Betriebe zu bauen, ist es besser, alte zu modernisieren.
17. Wir müssen es sehr aufmerksam machen, um die Verluste zu verringern.

**V. Stellen Sie die Verben „haben“ oder „sein“ in die richtige Form.**

1. Er ... das Buch in die Bibliothek zu bringen. (haben; Präsens)
2. Die Wortfolge ... in diesem Satz zu beachten. (sein; Präteritum)
3. Der Text ... zu übersetzen. (sein; Präsens)
4. Die Kinder ... die Wohnung aufzuräumen. (haben; Präsens)
5. Unser Sohn ... die Blumen zu begießen. (haben; Präteritum)

**VI. Ersetzen Sie die Konstruktion „haben / sein + zu + Infinitiv“ durch Prädikate mit entsprechenden Modalverben.**

1. Ich habe neue Wörter zu lernen.
2. Der Chef hatte die Feier zu eröffnen.
3. Was ist hier zu trinken?
4. Seine Stimme war kaum zu hören.
5. Er hat noch eine Übung zu machen.

**VII. Ersetzen Sie Prädikate mit entsprechenden Modalverben durch die Konstruktion „haben / sein + zu + Infinitiv“.**

1. In diesem Semester muss der Student 5 Prüfungen ablegen.
2. Die Antwort auf diese Frage kann man in jedem Lehrbuch finden.
3. Der Lehrer soll die Kinder lehren, der Arzt soll die Kranken heilen.
4. Das kann man nicht leicht verstehen.
5. Ich musste mit ihm lange sprechen.

**VIII. Setzen Sie das Verb „haben“ oder „sein“ in die richtige Form ein.**

1. Das Fahrrad ... nicht mehr zu reparieren.
2. Wir ... dem Vater bei der Reparatur des Autos zu helfen.
3. Wir ... einige Fragen zum Text zu stellen.
4. Die Schüler ... alle Substantive im Satz zu nennen.
5. Dieser Satz ... anders zu übersetzen.

### **KONTROLLTEST**

**I. Was passt: ohne ... zu, um ... zu oder statt ... zu?**

1. Er schaltet den Fernseher ein. Er will die Nachrichten sehen.
  - a) ohne ... zu;
  - b) statt ... zu;
  - c) um ... zu.
2. Wir sollen sofort losfahren. Wir sollen nicht länger auf Marianne warten.
  - a) ohne ... zu;
  - b) statt ... zu;
  - c) um ... zu.
3. Depressive Menschen greifen oft zur Flasche. Sie wollen ihre Sorgen und Probleme vergessen.
  - a) ohne ... zu;
  - b) statt ... zu;
  - c) um ... zu.
4. Lutz ruft mich nicht an. Er schreibt mir eine E-Mail.
  - a) ohne ... zu;
  - b) statt ... zu;
  - c) um ... zu.
5. Peter ist nach Hause gegangen. Er hat sich nicht verabschiedet.
  - a) ohne ... zu;
  - b) statt ... zu;
  - c) um ... zu.

6. Der alte Mann experimentierte mit Wörtern. Er will die Langeweile vertreiben.

- a) ohne ... zu;
- b) statt ... zu;
- c) um ... zu.

7. Der Angler fischt am See. Er hat keinen Angelschein.

- a) ohne ... zu;
- b) statt ... zu;
- c) um ... zu.

8. Frau Mayer geht in den Supermarkt einkaufen. Sie hat kein Geld dabei.

- a) ohne ... zu;
- b) statt ... zu;
- c) um ... zu.

9. Der Autofahrer fährt in der Nacht Auto. Er hat das Licht nicht angeschaltet.

- a) ohne ... zu;
- b) statt ... zu;
- c) um ... zu.

## **II. Wählen Sie das richtige Verb.**

1. Im Winter ... die Kinder warm anzuziehen.

- a) haben;
- b) sind.

2. Er ... Brot zu kaufen.

- a) hat;
- b) ist.

3. Wir ... auf ihn zu warten.

- a) haben;
- b) sind.

4. Die Übung ... leicht zu erfüllen.

- a) hat;
- b) ist.

5. Das Auto ... zu reparieren.

- a) hat;
- b) ist.

6. Diese Artikel ... leicht zu analysieren.

- a) haben;
- b) sind.

7. Die Uhr ... nicht zu reparieren.

- a) hat;  
b) ist.
8. Das Kind ... nur auf diesem Platz zu spielen.  
a) hat;  
b) ist.
9. Er ... morgen einen neuen Aufsatz zu schreiben.  
a) hat;  
b) ist.
10. Das Handy ... ist heute zu reparieren.  
a) hat;  
b) ist.
11. Die Studenten ... diese Prüfungen abzulegen.  
a) haben;  
b) sind.
12. Diese Regel ... sie für morgen zu lernen.  
a) haben;  
b) sind.
13. Er ... die Lampe einzuschalten.  
a) hat;  
b) ist.
14. Wir ... auf die Autobahn zu fahren.  
a) haben;  
b) sind.
15. Es ist warm. Er ... die Jacke auszuziehen.  
a) hat;  
b) ist.

### THEMA 3

#### ARTEN DER VERKEHRSTRASSEN

##### Wortschatz zum Thema

1. behindern	препятствовать, мешать
2. bezeichnen	означать
3. das Gesetz, -e	закон
4. die Art,- en	вид, способ
5. die Autobahn, -en	автострада
6. die Autostraße, -n	шоссе, автомобильная дорога

7. die Durchlassgeschwindigkeit, -en	пропускная скорость
8. die Einrichtung, -en	оборудование; учреждение; обстановка
9. die Fernstraße, f -n	дорога дальнего сообщения, магистральная дорога
10. die Richtung, f -en	направление; курс; течение
11. versehen	снабжать
12. zusätzlich	дополнительный

## ARTEN DER VERKEHRSTRABEN

Straßen im allgemeinen Sinne werden nach Straßenkategorien unterteilt. Dazu zählen zum Beispiel Autobahnen, Fernstraßen, Bundesstraßen, Gemeindestraßen, Spielstraßen, Landwege, eigenständig geführte Radwege, Gehwege, Kreisverkehrsplätze, Tunnel und Parkplätze.

Spezielle Kategorien sind z.B. Zollstraßen (Zollfrei-Straßen), Sackgassen, zeitlich geschlossene oder geöffnete Straßen, Anliegerstraßen, Passstraßen, Rennstrecken usw.

Betrachten wir ausführlicher einige Arten der Straßen.

### FERNSTRAÙE

Als Fernstraße (auch Fernverkehrsstraße) wird im deutschen Sprachraum ein öffentlicher Verkehrsweg mit hohem Ausbauzustand bezeichnet, der in erster Linie dem weiträumigen Verkehr dient. Dazu zählen im Allgemeinen Autobahnen und Kraftfahrstraßen. Die Fernstraßen bilden innerhalb eines Staates ein Verkehrsnetz, das zudem mit den Verkehrsnetzen benachbarter Staaten verbunden ist.

In Deutschland zählen gemäß dem Bundesfernstraßengesetz sowohl Bundesautobahnen als auch Bundesstraßen zu den Fernstraßen. Das österreichische Straßenverkehrsrecht definiert diesen Begriff nicht eigens. Er wird allerdings im allgemeinen Sprachgebrauch für Bundesautobahnen und Bundesschnellstraßen verwendet. In der Schweiz gibt es ebenfalls keine straßenverkehrsrechtliche Festlegung. Dort werden Nationalstraßen als Fernstraßen bezeichnet.

### AUTOSTRAÙE

**Autostraßen** sind Fernstraßen, die für schnellen überregionalen Verkehr gedacht sind, aber einen niedrigeren Ausbaustandard als Autobahnen aufweisen.

In vielen Ländern sind Autostraßen generell Straßen, auf denen nur Motorfahrzeuge ab einer bestimmten Mindestgeschwindigkeit zugelassen sind.

### **Situation in Deutschland**

Autostraßen sind in Deutschland in der Regel als Kraftfahrstraßen ausgeführt, welche nur von Kraftfahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 60 km/h befahren werden dürfen.

### **Situation in der Schweiz**

Autostraßen sind in der Schweiz wie Autobahnen – abgesehen von wenigen Autobahnzubringern – immer kreuzungsfrei angelegt, aber im Gegensatz zu Autobahnen selten richtungstrennt und meistens einspurig. In der Schweiz sind Autostraßen generell nur für Motorfahrzeuge mit einer Mindestgeschwindigkeit von 80 km/h zugelassen. Dementsprechend ist das Kennzeichen für die Autostraße ähnlich dem für Autobahnen; anstelle von zwei Fahrbahnen mit einer Brücke wird auf einem grünen Hintergrund die Front eines Autos weiß dargestellt. Die Beschilderung ist die gleiche wie auf Autobahnen (Grüne Schilder, Ausfahrtvorankündigung, Entfernungsangaben zu nächsten Städten nach der Einfahrt).

### **Situation in Österreich**

Der Begriff Autostraße hat mit dem Begriff Schnellstraße nichts zu tun. Prinzipiell kann jede Straße zur Autostraße erklärt werden. Üblicherweise werden Ortsumfahrungen oder andere Straßen außerhalb des Ortsgebietes als Autostraßen deklariert. Eine Einschränkung für die Benutzung der Straße ist beispielsweise die Bauartgeschwindigkeit. So dürfen keine Fahrzeuge, die eine Bauartgeschwindigkeit unter 60 km/h haben, die Autostraße benutzen. Ebenso dürfen sich keine Fußgänger auf der Autostraße aufhalten.

## **AUTOBAHN**

Eine Autobahn ist eine Fernverkehrsstraße, die ausschließlich dem Schnellverkehr und dem Güterfernverkehr mit Kraftfahrzeugen dient. Sie besteht im Normalfall aus zwei Richtungsfahrbahnen mit jeweils mehreren Fahrstreifen. Deutsche Autobahnen sind seit längerem mit mindestens zwei Fahrstreifen pro Richtungsfahrbahn versehen. In der Regel ist auch ein zusätzlicher Seitenstreifen (auch Standstreifen oder Pannestreifen genannt) vorhanden. Bei modernen Autobahnen sind die Fahrbahnen durch einen Mittelstreifen, in dem passive Schutzrichtungen wie Stahlschutzplanken oder Betonschutzwände errichtet sind, voneinander getrennt. Die Fahrbahnbefestigung erfolgt heutzutage durch Beton- oder Asphaltbelag.

Im Gegensatz zu anderen Straßenkategorien besitzen Autobahnen stets höhenfreie Knotenpunkte. So erfolgt der Übergang von einer Autobahn auf eine andere durch Brücken und Unterführungen (Autobahnkreuz beziehungsweise in Österreich „Knoten“) oder Abzweigungen (Autobahndreieck, in der Schweiz „Verzweigung“), Übergänge ins untergeordnete Straßennetz werden (Autobahn-) Anschlussstellen genannt. Je nach Verlauf der Trasse spricht man in manchen Fällen von Ringautobahnen oder Stadtautobahnen. Tunnel und Brücken im Verlauf der Autobahnen sowie die meisten Straßenbrücken über die Autobahnen sind Teile der Autobahnen.

An den meisten Autobahnen befinden sich Autobahnraststätten und Autobahnparkplätze, um den Ver- und Entsorgungsbedürfnissen der Autobahnnutzer nachzukommen und diesen eine Möglichkeit zu geben, sich zu erholen. Oft befinden sich dort auch Attraktionen und Spielgeräte für Kinder. Diese Anlagen sind Teile der Autobahnen. Auf Fahrstreifen der Autobahnen ist das Halten und Parken sowie das Wenden nicht erlaubt. Des Weiteren ist auf dem Seitenstreifen beziehungsweise Pannestreifen und in den Nothaltebuchten das Halten nur in besonderen Fällen (etwa eines technischen Defektes oder auf Anweisung eines ausführenden Staatsorgans) erlaubt, um den nachfolgenden Verkehr nicht zu behindern. Ein Schnellweg ist eine Straße, auf der hohe Geschwindigkeiten gefahren werden.

In Deutschland werden einige Autobahnen als Schnellweg bezeichnet. Diese Bezeichnungen sind meist inoffiziell.

Deutschland hat eines der dichtesten Autobahnnetze der Welt und mit mehr als 12.845 Kilometern (Stand: 2012) nach dem National Trunk Highway System (97.355 km) der Volksrepublik China, dem Interstate Highway System (75.932 km) in den USA, und Autobahnensystem in Spanien (16.204 km) das viertlängste.

Also, man könnte folgende **Konsequenzen** ziehen. Was ist der Unterschied zwischen Autobahn und Autostraße?

Autobahn: Höhere Geschwindigkeiten erlaubt. Durchgehend mehrspurig.

Autostraße: Geschwindigkeit liegt zwischen Autobahnen und Landstraßen. Nur zum Teil mehrspurig.

Bei beiden Straßentypen sind weder Fußgänger, Fahrrad- noch Mofafahrer erlaubt. Also Mindestgeschwindigkeit von 60 km/h.

## **EINBAHNSTRAÙE**

Der Begriff Einbahnstraße (veraltet auch: Einrichtungsstraße) oder Einbahn (in Österreich) bezeichnet eine Straße, in der sich Fahrzeuge nur in eine Richtung bewegen dürfen. Durch eine entsprechende Beschilderung wird der

Verkehrsteilnehmer auf diese Verkehrsregelung hingewiesen. Die Einbahnstraßenregelung gilt im Normalfall für alle Verkehrsteilnehmer (Fußgänger ausgenommen), für bestimmte Verkehrsteilnehmer kann durch eine Zusatzbeschilderung die Fahrt entgegen der Einbahnstraße freigegeben sein. Grundsätzlich ist zwischen einer echten und einer unechten Einbahnstraße zu unterscheiden. Unechte Einbahnstraßen verbieten zwar die Einfahrt auf einer Seite, dürfen aber innerhalb in beiden Richtungen befahren werden. Das Gegenteil einer Einbahnstraße ist die Gegenverkehrs- oder Zweirichtungsstraße.

### **KREISVERKEHRSPLATZ (KREISVERKEHR)**

Ein Kreisverkehr (auch Kreisverkehrsplatz (KVP), umgangssprachlich in Teilen Deutschlands, in Österreich sowie in der Schweiz Kreisel genannt) ist eine besondere straßenbauliche Art des Verkehrsknotenpunktes. Er besteht aus der Kreisfahrbahn und einer Mittelinsel. Als Vorteil gegenüber einem herkömmlichen Verkehrsknoten gilt die größere Verkehrssicherheit. Diese wird vor allem durch die niedrige Geschwindigkeit der durchfahrenden Fahrzeuge erzielt, aber auch durch die bessere Übersichtlichkeit, wodurch Unfälle glimpflicher ablaufen. Die Anzahl der Konfliktpunkte in einem Kreisverkehr ist weitaus geringer als an einer gewöhnlichen Kreuzung. Gleichzeitig kann dabei der Verkehrsfluss gesteigert werden. Die Durchlassgeschwindigkeit ist oft höher als bei einer vorfahrts- oder signalgesteuerten Kreuzung, da der Verkehr flüssiger laufen kann.

### **AUFGABEN NACH DEM TEXT**

#### **I. Finden Sie im Text folgende russische Wendungen.**

Иметь связь с чем-л.; использовать улицу; останавливаться на дороге; быть снабженным чем-л.; быть в наличии; защитные сооружения; автобаны обладают; в зависимости от течения трассы; давать возможность; поворот не разрешен; мешать движению; различие между чем-л.; двигаться только в одном направлении; участники дорожного движения; запрещать въезд; лучшая обзораемость; на перекрестке.

#### **II. Finden Sie Synonyme zu den Wörtern.**

die Zweirichtungsstraße	definieren
Kreisverkehrsplatze	die Gegenverkehrsstraße
erklären	verboten sein
generell	Kreisverkehr
nicht erlaubt sein	vor allem



2. Der Begriff Einbahnstraße bezeichnet eine Straße, in der sich Fahrzeuge in zwei Richtungen bewegen dürfen.

3. Als Nachteil eines Kreisverkehrs gegenüber einem herkömmlichen Verkehrsknoten gilt die größere Verkehrssicherheit.

4. In Deutschland zählen gemäß dem Bundesfernstraßengesetz weder Bundesautobahnen noch Bundesstraßen zu den Fernstraßen.

5. Die Anzahl der Konfliktpunkte in einem Kreisverkehr ist weitaus höher als an einer gewöhnlichen Kreuzung.

### VIII. Finden Sie im Wortversteck mindestens 9 Wörter aus dem Text.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
1	F	M	B	E	Z	E	I	C	H	N	E	N	L	S	D
2	E	K	R	V	H	V	Q	N	E	W	V	Y	Q	H	G
3	R	R	U	E	I	N	R	I	C	H	T	U	N	G	C
4	N	L	N	Q	J	E	V	X	R	G	V	U	V	B	Z
5	S	N	F	U	T	W	B	X	T	R	O	J	Z	G	C
6	T	A	F	V	H	G	E	S	E	T	Z	F	P	C	B
7	R	U	S	E	G	H	G	Z	R	N	U	Y	F	M	G
8	A	T	T	R	P	D	S	K	A	X	S	X	E	U	H
9	ß	O	Y	S	E	G	W	L	G	L	Ä	V	R	Y	I
10	E	B	R	E	C	Z	R	I	C	H	T	U	N	G	E
11	B	A	I	H	E	V	P	U	T	H	Z	S	S	C	I
12	H	H	X	E	F	U	X	B	S	Q	L	U	T	E	X
13	G	N	T	N	K	L	W	K	Y	A	I	W	R	C	C
14	W	K	P	E	D	E	V	H	R	A	C	O	A	L	B
15	A	U	T	O	S	T	R	A	ß	E	H	B	G	D	Q

### VIII. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Welche Straßenarten kennen Sie?
2. Welcher speziellen Kategorie gibt es?
3. Was ist „eine Fernstraße“?
4. Was ist „eine Autobahn“?
5. Ist das Parken auf Fahrstreifen der Autobahnen verboten?
6. Was ist der Unterschied zwischen Autobahn und Autostraße?
7. Was ist „ein Kreisverkehr“?
8. Welche Vorteile hat der Kreisverkehr?

**IX. Sprechen Sie zum Thema „Arten der Verkehrsstraßen“. Antworten Sie auf die Fragen des Deutschlektors.**

*Eine Minute zum Lachen*

*Der Professor sitzt in der Mensa und isst. Ein Student setzt sich ungefragt ihm gegenüber. Etwas verärgert meint der Professor: "Also, seit wann essen denn Adler und Schwein an einem Tisch?" Darauf der Student: "OK, dann flieg ich halt weiter..."*

**GRAMMATIK**

**PASSIV**

Страдательный залог отличается от действительного тем, что действие совершает не подлежащее, а оно направлено на подлежащее. Существуют те же временные формы пассива, как и актива.

<b>Präsens Passiv</b>	
ich werde gefragt	wir werden gefragt
du wirst gefragt	ihr werdet gefragt
er, sie, es wird gefragt	Sie, sie werden gefragt
<b>Präteritum Passiv</b>	
ich wurde gefragt	wir wurden gefragt
du wurdest gefragt	ihr wurdet gefragt
er, sie, es wurde gefragt	Sie, sie wurden gefragt
<b>Perfekt Passiv</b>	
ich bin gefragt worden	wir sind gefragt worden
du bist gefragt worden	ihr seid gefragt worden
er, sie, es ist gefragt worden	Sie, sie sind gefragt worden
<b>Plusquamperfekt Passiv</b>	
ich war gefragt worden	wir waren gefragt worden
du warst gefragt worden	ihr wart gefragt worden
er, sie, es war gefragt worden	Sie, sie waren gefragt worden
<b>Futur I Passiv</b>	
ich werde gefragt werden	wir werden gefragt werden
du wirst gefragt werden	ihr werdet gefragt werden
er, sie, es wird gefragt werden	Sie, sie werden gefragt werden

**!!! Passiv** **образуется от переходных глаголов**, т.е. от тех, которые требуют дополнения в винительном падеже (Akk.): malen – wen? was? – ein Bild.

Если указывается лицо или предмет, который совершает действие, то употребляются следующие предлоги:

von D. Der Brief wurde <b>von</b> der Mutter gelesen.	Лицо Письмо было написано мамой.
durch Akk. Das Haus wurde <b>durch</b> Bomben zerstört.	Предмет Дом был разрушен бомбами.
mit D. Der Brief wurde <b>mit</b> dem Kuli geschrieben.	Инструмент Письмо было написано шариковой ручкой.

## ÜBUNGEN ZUR GRAMMATIK

### I. Finden Sie Passiv-Sätze.

- 1) Ich wurde nach dem Weg gefragt.
- 2) Was wurde von dem Orchester gespielt?
- 3) Noch ein Gast ist erwartet worden.
- 4) Er wird die Gäste vom Bahnhof abholen.
- 5) Der Schüler macht die Übung.
- 6) Das Fenster ist breit.
- 7) Der Großvater hat seine Brille verloren.
- 8) Das Passiv wird von mir geübt.
- 9) Man hat den Namen falsch aufgeschrieben.
- 10) Die Sätze werden gebildet.

### II. Schreiben Sie folgende Sätze im Passiv auf. Achten Sie auf die Zeitformen.

- 1) Im Lesesaal spricht man leise.
- 2) Das Kind sucht seine Eltern.
- 3) Die Frau stellte das Geschirr in den Küchenschrank.
- 4) Die Mutter hat das Essen zubereitet.
- 5) Gestern hat man viel getanzt.
- 6) Das Mädchen kauft das Kleid für 20 Euro.
- 7) Auf dem Sportplatz spielte man Ball.
- 8) Der Maler malt ein schönes Bild.
- 9) Die Freunde schenkten die Bücher.
- 10) Ich verlor den Schlüssel.

### **III. Setzen Sie die Verben ins Passiv ein.**

- 1) Das Buch ... mit Interesse ... (читать, Präsens).
- 2) Vor der Prüfung ... alles ... (повторять, Präteritum).
- 3) Das Messer ... neben den Teller ... (класть, Präsens).
- 4) Der Text ... vom Schüler ... (переводить, Präsens).
- 5) Die Suppe ... von der Oma ... (готовить, Präteritum).

### **IV. Bilden Sie Sätze ins Passiv.**

- 1) Der Lehrer, die Regel, erklären (Präsens).
- 2) Der Tisch, decken (Präteritum).
- 3) 2 Theaterkarten, der Onkel, kaufen (Präsens).
- 4) Der Brief, ich, schicken (Präteritum).
- 5) Bonbons, das Kind, finden (Präsens).

## **KONTROLLARBEIT**

### **I. Formen Sie die Aktivsätze in die Passivsätze im Präsens um.**

1. Manfred liest das Buch nicht. –
2. Der Auszubildende repariert das Auto. –
3. Michaela fragt die Lehrerin. –
4. Das Haus verkauft Klaus Schlömer nicht. –
5. Nicole kauft Milch. –
6. Egon macht die Hausaufgaben. –
7. Die Fenster putzt die Hausfrau heute nicht. –
8. Der Hausmeister öffnet alle Türen. –
9. Die Fenster schließt seine Frau. –
10. Nudeln essen meine Kinder gern. –

### **II. Formen Sie die Aktivsätze in Passivsätze im Präteritum um.**

1. Die Bürger brennen das Haus nieder. – Das Haus wurde niedergebrannt.
2. Der Dieb bringt das Geld zurück. –
3. Der Bürgermeister begrüßt den Präsidenten. –
4. Jemand stiehlt mein Auto. –
5. Die Gäste bringen Geschenke mit. –
6. Die Polizei fängt die Diebe nicht. –
7. Der Butler gießt den Tee auf. –
8. Der Hausmann hängt die Wäsche auf. –
9. Der Passagier stellt die Koffer hin. –

10. Der Gast legt den Mantel ab. –
11. Die Touristen zeigen die Ausweise vor. –
12. Jemand hilft der jungen Frau. –

### III. Formen Sie die Aktivsätze in Passivsätze im Perfekt um.

1. Niels übersetzt den Text ins Deutsche. – Der Text ist von Niels ins Deutsche übersetzt worden.
2. Doris lädt uns auch zur Party ein. –
3. Mike findet die Schlüssel nicht. –
4. Der Drucker bricht den Druckauftrag ab. –
5. Heinz bietet nur 10 Euro für die Kamera. –
6. Maria findet einen Ring aus Gold. –
7. Der Bagger gräbt einen tiefen Graben. –
8. Bianca lügt den fremden Mann an. –
9. Man nennt ihn auch „Schlange“. –
10. Das Mädchen singt den ganzen Tag Lieder. –
11. Die Frauen nehmen die Kleider mit. –
12. Niemand ruft mich an. –
13. Wir schieben den Schrank in die Ecke. –
14. Die Kinder schlagen die Türen zu. –
15. Die Kugel trifft ihn ins linke Bein. –

## THEMA 4

### STRABENBAU

#### Wortschatz zum Thema

1. (sich) entwickeln	развивать (ся)
2. (sich) verändern	изменять (ся)
3. Anwenden	применять
4. Beschädigen	повреждать
5. das Bindemittel, -	вяжущее средство, вещество
6. das Bitumen, -	битум
7. das Kraftfahrzeug, -e	безрельсовое транспортное средство
8. das Pflaster, -	мостовая

9. der Asphalt, -e	асфальт
10. der Erdbau, -ten	земляные работы
11. der Fahrbahnbelag, "e	настил [одежда] полотна (дороги, моста)
12. der Fahrer, -	водитель; шофер
13. der Kies	гравий
14. der Radfahrer, -	велосипедист
15. der Straßenbau, -	дорожное строительство
16. der Straßenfertiger, -	дорожная отделочная машина
17. der Wegebau, -	дорожное строительство
18. die (Straßen)entwässerung, -en	обезвоживание, дренаж, осушение
19. die Anwendung, en Anwendung finden in [zur] Anwendung kommen	применение находить применение применять
20. die Bauweise, n / das Bauverfahren, -	способ возведения, метод строительства
21. die Dauerhaftigkeit, -en	прочность, стойкость; долговечность
22. die Schrammkante, -n	бордюр
23. die Straßenbautechnik, -en	дорожно-строительная техника
24. entstehen	образоваться

## **ERDARBEITEN. STRAßEN- UND WEGEBAU**

Die Linienführung der Straße richtet sich in erster Linie nach dem Gelände. Die Straße soll dem Gelände so angepasst werden, dass kein starkes Gefälle entsteht und sich Bodenauftrag und -abtrag etwa ausgleichen.

Außerdem sind Gesichtspunkte des Landschaftsschutzes zu berücksichtigen.

Im Erd- und Straßenbau wird die bearbeitete Oberfläche des Untergrundes bzw. Unterbaues als Planum bezeichnet (Plan = eben). Das Planum soll keine Unebenheiten aufweisen und ein Quergefälle haben, damit das Oberflächenwasser abfließen kann. Die Ebenheit wird durch Abschieben mit Planierdrape oder Grader (Straßenhobel) erreicht.

Um spätere Setzungsschaden auszuschließen, werden die Böden verdichtet und damit die Setzungen vorweggenommen. Verdichtungsverfahren (Stamp-

fen, Kneten, Rütteln) und Verdichtungsgerät sind von der anstehenden Bodenart und dem Umfang der Arbeiten abhängig.

Nichtbindige Böden lassen sich am besten durch Vibration verdichten. Für kleine Flächen (Arbeitsräume, Gräben) gibt es handgeführte Vibrationsplatten, größere Flächen werden mit Vibrationswalzen verdichtet.

Bindiger Boden muss gestampft oder geknetet werden. Bei kleinen Flächen kann dies mit Stampfern erfolgen, bei größeren Flächen mit statischen oder Vibrationswalzen. Beide können mit Glatt- oder Stampffußbandage ausgestattet sein.

Gummiradwalzen mit Einzelradaufhängung kneten den Boden besonders wirkungsvoll, da sich die Räder den Geländeunebenheiten anpassen.

Alle Verdichtungsgeräte haben nur eine begrenzte Tiefenwirkung, es muss deshalb stets lagenweise verdichtet werden. Die zulässige Schichtdicke richtet sich nach dem verwendeten Verdichtungsgerät. Verdichtet wird stets von außen nach innen; die bereits verdichteten äußeren Schichten verhindern, dass der Boden beim Verdichten ausweicht. Die Verdichtung muss an allen Stellen gleichmäßig erfolgen.

Der Boden muss einen für die Verdichtung günstigen Wassergehalt haben. Bei ungünstigem Wassergehalt kann die erreichte Verdichtung vielfach auch mit geeignetem Verdichtungsgerät nicht erreicht werden. Dies gilt vor allem für bindige Böden.

Also, das Planum ist so herzustellen, dass der anstehende Boden nicht mehr durchnässt wird. Setzungen des Baugrundes können durch sorgfältige Verdichtung mit geeigneten Geräten vermieden werden.

Im weiteren Sinne ist der Straßen- und Wegebau Bestandteil des Verkehrswegebbaus und zählt damit zu den Teilbereichen des Bauingenieurwesens. Zu den Aufgaben des Straßen- und Wegebbaus gehört das Herstellen und Erhalten von Verkehrswegebefestigungen für Kraftfahrzeuge, Radfahrer und Fußgänger. Die Anwendung der Straßenbautechnik ist notwendig, da gewachsener Boden die Belastungen nicht aufnehmen kann. Der Straßenbau arbeitet eng mit dem Erdbau zusammen, da im Zuge von Straßenbaumaßnahmen in aller Regel Boden in seiner Lage verändert werden muss.

Der Straßen- und Wegebau berührt auch das Leben von Anwohnern, einerseits durch eine bessere Verbindung zum Straßennetz, aber andererseits auch mit Beeinträchtigungen durch Geräuschemissionen und Abgase. Ein kritischer Punkt ist hierbei der Bau von Stadtautobahnen.

Im Straßen- und Wegebau haben sich im Laufe der Zeit zahlreiche Bau-techniken und Bauweisen herausgebildet mit deren Hilfe es möglich ist, dauerhafte und sichere Straßen und Wege zu errichten. Dazu bedient sich die Straßenbautechnik verschiedener Baustoffe und Bauverfahren. Ein weiteres Element der Straßenbautechnik ist die Straßenentwässerung und die Landschaftspflege.

## **Aufbau einer Straße**

Die Tragfähigkeit einer Straße hängt vom Untergrund, Unterbau und Oberbau der Straße ab.

Unter Untergrund wird der gewachsene Boden verstanden, der oberflächlich gegebenenfalls durch Verdichten oder Einbringen von Bindemitteln verbessert wird. Unter Unterbau wird die künstliche Aufschüttung von Böden zu Dämmen verstanden. Auch hier wird gegebenenfalls der Böden oberflächlich verbessert.

Der Oberbau besteht aus meist mehreren Tragschichten und der Decke. Die Tragschichten verteilen die Lasten so auf den Untergrund bzw. Unterbau, dass keine Schäden eintreten.

Die Decke bildet den ebenen und möglichst verschleißfesten Belag der Straße. Die Straßenoberfläche muss ein Quergefälle aufweisen, damit das anfallende Wasser in die Entwässerung eintritt.

Die Entwässerung erfolgt innerorts meist durch Einläufe in den Straßenskanal. Bei außerörtlichen Straßen wird das Oberflächenwasser in Entwässerungsmulden abgeleitet, das Sickerwasser wird durch Dränung abgezogen.

Die Frostbeständigkeit wird in der Regel durch Einbau einer kapillarbrechenden Frostschutzschicht aus nichtbindigem Material erreicht.

Also, der Aufbau einer Straße gewährleistet Tragfähigkeit, Ebenheit, Entwässerung und Frostbeständigkeit.

## **Baustoffe**

Beim Straßenbauhandwerk werden Straßen und Wege aus verschiedenen Materialien wie Asphalt, Beton, Pflaster oder aus ungebundenem Material (beispielsweise Schotter) hergestellt. Die Herstellung erfolgt dabei bei größeren Baumaßnahmen mit einem Straßenfertiger bei Asphaltstraßen bzw. mit einem Gleitschalungsfertiger oder Betonfertiger bei Betonstraßen. Kleine Baumaßnahmen und Reparaturen werden oft manuell ausgeführt. Die Bodenhaftung bei Asphalt ist größer als bei Beton, da die Oberflächenstruktur rauer ist. Des Weiteren ist Asphalt bis zu einem gewissen Temperaturbereich flexibel. Bei zu hoher Außentemperatur kann Asphalt sich verformen und beschädigt werden.

## **Straßenausstattung**

Neben der Errichtung des eigentlichen Straßenkörpers zählt auch das Hinzufügen und Erhalten der Straßenausstattung zum Straßenbau. Sie ermöglicht erst eine sichere Benutzung der Straße. **Bestandteile der Straßenausstattung** sind beispielsweise Fahrbahnmarkierungen, passive Schutzeinrichtungen (Betonleitwand oder Stahlschutzplanke, auch Leitplanke genannt), wegweisende Beschilderung, Beschilderung der Straßenverkehrsordnung, Beleuchtung und Lichtsignalanlagen, auch Ampeln genannt.

## AUFGABEN NACH DEM TEXT

### I. Finden Sie im Text folgende russische Wendungen.

Процесс изготовления, использование дорожной техники, сотрудничать с кем-л., рассматривать, восходить к чему-л., в соответствии с планом, оседлость, возникновение, дальнейшее развитие, прогресс, быть забытым, быть оборудованным, вяжущее вещество, введение в эксплуатацию, строительный материал, выбор, составная часть.

### II. Vereinigen Sie die Wörter des gleichen Geschlechts.

Straßenbau, Anwendung, Bitumen, Dauerhaftigkeit, Teer, Fahrbahnbelag, Bagger, Betonfertiger, Schrammkante, Baustoff, Radfahrer, Weg, Kraftfahrzeug, Entwässerung, Pflaster, Bindemittel

**das:**

**der:**

**die:**

### III. Finden sie die russischen Äquivalente.

1.	der Straßenverkehr, -	A.	строительный материал
2.	das Kraftfahrzeug, e	B.	сеть улиц
3.	in [zur] Anwendung kommen	C.	возникать
4.	die (Straßen)entwässerung, en	D.	дорожная отделочная машина
5.	die Dauerhaftigkeit, en	E.	автомагистраль
6.	der Baustoff, e	F.	смола
7.	die Bauweise, n	G.	уличное движение
8.	das Straßennetz, e	H.	развивать (-ся)
9.	die Autobahn, en	I.	применять
10.	das Bindemittel, -	J.	безрельсовое трансп. средство
11.	der Teer, e	K.	прочность
12.	das Pflaster, -	L.	бордюр
13.	der Straßenfertiger, -	M.	применять
14.	der Fahrbahnbelag, -"e	N.	ливневая канализация
15.	die Schrammkante, n	O.	способ строительства
16.	der Bagger, -	P.	вяжущее вещество
17.	(sich) entwickeln	Q.	мостовая
18.	Beschädigen	R.	экскаватор
19.	Anwenden	S.	изменять (ся)
20.	Entstehen	T.	дорожное покрытие
21.	(sich) verändern	U.	повреждать



4. Erst mit der **Sesshaftwerdung** und der Entstehung von Hochkulturen wurden zunächst Wege und später Straßen angelegt.
5. Man verwendet verschiedene **Bindemittel**.

### **IX. Korrigieren Sie folgende Sätze entsprechend dem Sinn des Textes.**

1. Mit der Ausdehnung des Russischen Reiches und der ständigen Weiterentwicklung der Straßenbautechnik entstand ein äußerst dauerhaftes und weitreichendes Straßen- und Wegenetz in Europa.
2. Erst zu Beginn des 16. Jahrhunderts kam es zu Neuentwicklungen auf dem Gebiet der Straßenbautechnik.
3. Im 17. Jahrhundert kamen neue Baustoffe und Bauweisen hinzu.
4. Ein unwichtiges Element der Straßenbautechnik ist die Straßenentwässerung und die Landschaftspflege.
5. Bei zu hoher Außentemperatur kann Asphalt sich nicht verformen und nicht beschädigt werden.

### **X. Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. Was gehört zu den Aufgaben des Straßenbaus?
2. Womit arbeitet der Straßenbau eng zusammen?
3. Waren die ersten Wege planmäßig „gebaut“?
4. Warum wurde ein Teil der Einkünfte in den Straßenbau und in die Straßenerhaltung investiert?
5. Was sollte die Oberflächen binden?
6. Wann kamen neue Baustoffe und Bauweisen hinzu?
7. Was muss man beim Straßenbau beachten?
8. Welche Bestandteile der Straßenausstattung können Sie nennen?

## **ANFORDERUNGEN IM STRABENBAU**

Um den heutigen Massenverkehr bewältigen zu können, müssen Straßen einige Anforderungen erfüllen.

1. Straßen müssen ausreichend **tragfähig** sein, sie dürfen sich unter der Belastung durch den Straßenverkehr nicht verformen.
2. Straßen müssen oberflächlich **eben** sein, damit auch bei hohen Geschwindigkeiten eine ausreichende Haftung zwischen Fahrzeug und Straße möglich ist.
3. Das auf Straßen anfallende **Wasser** muss sicher **abgeleitet** werden, um das gefährliche Aquaplanung nach Möglichkeit zu vermeiden.
4. Straßen müssen **frostbeständig** sein; nicht frostbeständige Straßen werden in Frühjahr zerstört.

Also, Straßen müssen tragfähig, eben, entwässert und frostbeständig sein.

Auf Grund dieser Anforderungen gibt es wichtige Punkte, die zu beachten sind:

1. Wahl der eingesetzten Maschinen;
2. Wahl des eingebauten Materials;
3. Beachtung der Umweltbedingungen (Temperatur, Regen usw.);
4. Ausreichende Verdichtung bei der richtigen Asphalttemperatur;
5. Entwässerung. Die Entwässerung von Straßenbauwerken ist von elementarer Wichtigkeit, da nur so verhindert werden kann, dass Oberflächenwasser in die Konstruktion eindringt und damit zu Zerstörungen führt.

### *Eine Minute zum Lachen*

*Ein Student trifft einen anderen: "Was ist denn mit dir los? Warum bist du so sauer?" – "Ich habe meinem Vater geschrieben und ihn dringend um Geld für ein paar Bücher gebeten." – "Na und?" – "Er hat mir die Bücher geschickt!"*

## GRAMMATIK

### SATZREIHE

Сложносочиненное предложение состоит из самостоятельных предложений, тесно связанных между собой по смыслу. Связь может быть бессоюзной или может выражаться с помощью союзов.

Союзы, не влияющие на порядок слов	Союзы, влияющие на порядок слов
und (и), aber (но), oder (или), sondern (а), denn (так как)	deshalb (поэтому), darum (поэтому), trotzdem (тем не менее), doch (все же), danach (после этого), sonst (иначе); bald ... bald (то ... то), nicht nur ... sondern auch (не только ... но и), sowohl ... als auch (как ... так и), entweder ... oder (или ... или), weder ... noch (ни ... ни)
<u>Ich will</u> dieses Kleid <u>kaufen</u> , <b>aber</b> <u>ich habe</u> kein Geld <u>mit</u> .	

### **I. Verbinden Sie die Sätze, bilden Sie Satzreihen.**

1. (und) Ich habe den Zeitungsartikel gelesen. Ich kann dir die Zeitung geben. 2. (aber) Ich habe den Artikel gelesen. Ich kann ihn dir vorläufig nicht geben. 3. (denn) Ich kann dir den Artikel nicht geben. Ihn liest jetzt mein Bruder. 4. (deshalb) Ich kann dir den Artikel nicht geben. Geh in den Lesesaal. 5. (sonst) Geh möglichst schnell in den Lesesaal. Du bekommst den Artikel nicht.

### **II. Bilden Sie aus folgenden Sätzen Satzreihen oder Sätze mit gleichartigen Satzgliedern. Gebrauchen Sie dabei beiordnende Konjunktionen!**

1. Ich muss in die Bibliothek gehen. Ich brauche ein Buch.
2. Dieser Schüler interessiert sich für Physik. Er interessiert sich für Literatur.
3. Ich habe die Deutschlehrerin nicht getroffen. Ich habe den Physiklehrer nicht getroffen.
4. Die neue Schülerin ist ein sehr nettes Mädchen. Wir haben sie lieb gewonnen.
5. Die Schüler wollen drei Tage in Sankt-Petersburg weilen. Sie wollen drei Tage in Kiew verbringen.

### **III. Ergänzen Sie die Sätze.**

1. Diese Arbeit ist nicht leicht, aber ...
2. Er geht zum Arzt, denn ...
3. Ich interessiere mich für Sport, deshalb ...
4. Ich habe das ihm erklärt, doch ...
5. Ich erfülle diese Übung, sonst ...
6. Das Thema des Gesprächs war sehr interessant, deswegen ...
7. Er sagt jedem die Wahrheit ins Gesicht, deshalb...
8. Sie ist nicht nur begabt, sondern auch...
9. Das Mädchen hat gutes Gedächtnis, trotzdem...
10. Sagst du alles den Eltern, oder...

### **IV. Übersetzen Sie ins Deutsche. Gebrauchen Sie „denn“.**

1. Я не купила этот чемодан, потому что он очень дорогой. 2. Наш дедушка может много путешествовать, потому что он не работает. 3. Я сегодня опоздала на работу, потому что поздно встала. 4. Мы паркуем машину перед домом, потому что у нас нет гаража. 5. Мальчик бежит домой, так как он хочет взять мяч. 6. Я люблю этот город, потому что прожил в нем много лет. 7. Наш сын живет сейчас не с нами, потому что он учится в университете в Мюнстере. 8. Я могу рассказать ему все, так как мы старые друзья. 9. Он в последнее время плохо выглядит, так как много работает вечерами. 10. Зимой мы часто смотрим телевизор, так как погода холодная.

## KONTROLLTEST

### Setzen Sie passende Konjunktionen ein.

1. Der Film hat mir ganz gut gefallen, ... möchte ich mir ihn noch einmal ansehen.

- a) und;
- b) deshalb;
- c) aber;
- d) oder.

2. Die Sonne scheint, ... es ist kalt.

- a) und;
- b) sondern;
- c) aber;
- d) oder.

3. Ich möchte ein neues Kleid kaufen, ... ich habe heute eine Geburtstagsparty.

- a) und;
- b) deshalb;
- c) denn;
- d) oder.

4. Ich muss die Wohnung aufräumen, ... muss ich noch die Wäsche waschen.

- a) und;
- b) darum;
- c) danach;
- d) oder.

5. Sie arbeitet viel an der Grammatik, ... macht sie keine Fehler.

- a) sowohl ... als auch;
- b) denn;
- c) deshalb;
- d) trotzdem.

6. Ich muss deine Telefonnummer aufschreiben, ... vergesse ich sie.

- a) doch;
- b) deshalb;
- c) sonst;
- d) oder.

7. Er erzählte mir von seiner Reise, ... ich vergass schon alles.

- a) und;
- b) deshalb;

c) aber;

d) oder.

8. Heute kann ich zu dir nicht kommen, ... ich habe viele Hausaufgaben.

a) und;

b) deshalb;

c) aber;

d) denn.

9. Der Vorhang geht auf ... die Vorstellung beginnt.

a) und;

b) deshalb;

c) aber;

d) oder.

10. Gehen Sie zur Arbeit zu Fuß ... fahren Sie mit dem Bus?

a) und;

b) deshalb;

c) aber;

d) oder.

11. Wir warten auf Sie, ... Sie haben Dokumente mit.

a) denn;

b) deshalb;

c) aber;

d) oder.

12. Der Bus ist gekommen, ... ich bin nicht eingestiegen.

a) und;

b) deshalb;

c) aber;

d) oder.

13. Ich muss das lernen, ... lege ich diese Prüfung nicht ab.

a) sonst;

b) deshalb;

c) aber;

d) oder.

14. Das Wetter ist schlecht, ... bleibe ich zu Hause.

a) und;

b) deshalb;

c) aber;

d) oder.

15. Gib mir das Geld, ... gehe ich weg.

a) sonst;

b) deshalb;

c) aber;

d) oder.

16. Wir kommen zu ihm, ... er lädt uns ein.

a) sonst;

b) deshalb;

c) aber;

d) oder.

17. Er hat ihr zum Fest nicht gratuliert, ... war sie ihm gegenüber höflich.

a) sonst;

b) trotzdem;

c) aber;

d) oder.

18. Wir können uns nicht treffen. ... hat er viel Arbeit, ... fahre ich weg.

a) bald ... bald;

b) deshalb;

c) aber;

d) oder.

19. Den Fernseher stelle ich in die Ecke, ... wir haben dort viel Platz.

a) sonst;

b) deshalb;

c) denn;

d) oder.

20. Ich ziehe die Jacke nicht an, ... es ist warm draußen.

a) sonst;

b) deshalb;

c) aber;

d) denn.

21. Ich muss das machen, ... ich habe ihm versprochen.

a) sonst;

b) deshalb;

c) denn;

d) oder.

22. Er räumte die Wohnung auf, ... ging er ins Kino.

a) sonst;

b) deshalb;

c) aber;

d) danach.

23. ... wollte die Mutter dieses Problem lösen, ... dachte der Vater daran.

- a) sonst;
  - b) deshalb;
  - c) nicht nur ... sondern auch;
  - d) oder.
24. ... kommt er noch heute, ... er kommt überhaupt nicht.
- a) sonst;
  - b) entweder ... oder;
  - c) aber;
  - d) oder.
25. Er ist gut gelaunt, ... er hat seine Prüfung bestanden.
- a) sonst;
  - b) entweder ... oder;
  - c) denn;
  - d) oder.
26. Er war ... zu Hause, ... konnten wir ihn in seinem Büro erreichen.
- a) sonst;
  - b) entweder ... oder;
  - c) denn;
  - d) weder ... noch.
27. ... ist der Patient optimistisch, ... ist er verzweifelt.
- a) sonst;
  - b) entweder ... oder;
  - c) bald ... bald;
  - d) oder.
28. Ich habe mich bei ihm entschuldigt, ... hat er mich nicht angerufen.
- a) doch;
  - b) entweder ... oder;
  - c) denn;
  - d) oder.
29. Sie war noch klein, ... blieb ich mit ihr.
- a) deshalb;
  - b) entweder ... oder;
  - c) denn;
  - d) oder.
30. Sie kauft Geschenke, ... bald kommt Neujahr.
- a) sonst;
  - b) entweder ... oder;
  - c) denn;
  - d) oder.

## THEMA 5

### STRABENBAUTECHNIK

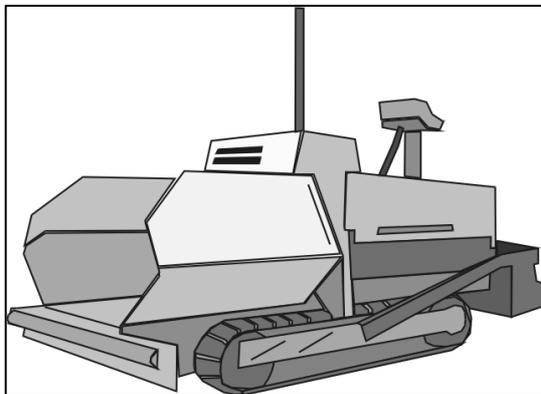
#### Wortschatz zum Thema

1. das Bitumen, -	битум
2. der Bagger, -	экскаватор
3. der Baukalk	строительная известь
4. der Baustoff, -e	строительный материал
5. der Beton, -e	бетон
6. der Betonfertiger, -	бетоноотделочная машина
7. der Gleitschalungsfertiger, -	бетоноукладчик со скользящими формами
8. der Kies	гравий
9. der Straßenfertiger, -	дорожная отделочная машина
10. der Teer, -e	смола; дёготь
11. der Zement	цемент
12. die Bodenfräse, -n	почвенная фреза
13. die Walze, -n	прокатка

### STRABENBAUMASCHINEN

Die besonderen Anforderungen an den qualitativ hochwertigen Asphalt- und Betonfahrbahnbau erfüllen dafür speziell entwickelte Geräte zur Verarbeitung und Verdichtung von Asphaltmischgut und Frischbeton. Zur Beseitigung der Hohlräume im Asphalt werden unterschiedliche Walzentypen verwendet.

#### Asphaltfertiger

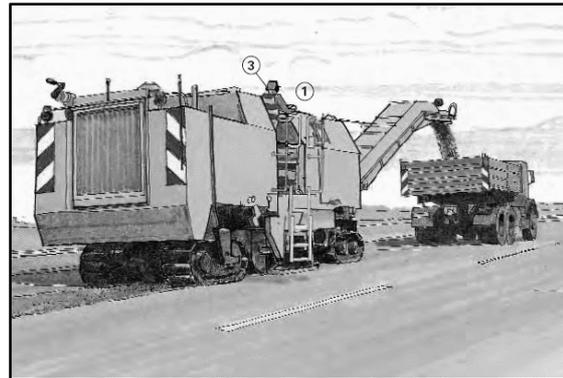


Ein Asphaltfertiger oder Schwarzdeckenfertiger ist eine Maschine, mit der sich ungebundene und gebundene Schichten wie zum Beispiel Sand, Schotter, Asphalt und Beton herstellen lassen. Neben den herkömmlichen Maschinen wurden auch Sonderformen entwickelt, die auf eine bestimmte Einbauweise zugeschnitten sind (wie etwa der Kompaktasphaltfertiger). Grundsätzlich wird unterschieden

zwischen dem Raupen- und dem Radfertiger. Im allgemeinen Sprachgebrauch hat sich für diesen Maschinentyp auch die Bezeichnung Straßenfertiger oder kurz Fertiger durchgesetzt. Landläufig wird fälschlicherweise auch der Begriff Teermaschine verwendet. Im Laufe der Zeit wurden mehrere Sonderformen des Asphaltfertigers entwickelt, die gezielt für neue Einbauverfahren gebaut wurden: Kompaktasphaltfertiger, Sprühfertiger, Fertiger mit integriertem Streuer.

### **Straßenfräse**

Für das Entfernen von Asphalt- oder Betonschichten in Fahrbahnen werden Fräsmaschinen verwendet. Die Fräse besteht aus einer rotierenden Fräswalze im mittleren oder hinteren Bereich. Durch die Fräswalze wird die Fahrbahnschicht abgefräst und das Fräsgut bei größeren Geräten mittels eines Förderbandes auf einen mitfahrenden Lkw verladen. Es wird zwischen Warmfräse und Kaltfräse unterschieden.



### **Dreiradwalze**

Zur Verdichtung einer frisch eingebauten Asphaltsschicht kann eine Dreiradwalze eingesetzt werden. Die Verdichtung erfolgt in diesem Fall über das Gewicht des Gerätes. Die „Räder“ der Walze werden als Bandagen bezeichnet und besitzen eine glatte Oberfläche. Zur Erhöhung des Gewichtes können eingebaute Tanks mit Wasser gefüllt werden. Während des Einbaus bitumengebundenen Mischgutes wird das Wasser zur Befeuchtung der Bandagen genutzt.



### **Gummiradwalze**

Ähnlich der Wirkungsweise einer statischen Walze erfolgt die Verdichtung von frischem Asphaltmischgut mit einer Gummiradwalze durch das Gewicht des Gerätes. Jedoch besitzt diese Maschine luftbereifte Räder, deren Luftdruck während des Walzvorgangs eingestellt werden kann. Die Gummiradwalze „knetet“ durch ihre Ausführung die Oberfläche und sorgt so für einen Porenschluss der Asphaltfläche.





### **Kombiwalze**

Kombiwalzen vereinen die Verdichtungswirkung einer Gummiradwalze und Tandemvibrationswalze in einem Gerät. Eingesetzt werden sie vorrangig beim Einbau von Asphaltbetondecken.

### **Tandemvibrationswalze**

Im Gegensatz zu den oben genannten Walzen erfolgt die Verdichtung mit einer Tandemvibrationswalze (auch Tandemwalze) durch dynamische Bewegungsvorgänge in den Bandagen. Die Bandagen werden mit Hilfe einer Unwucht in Vibration versetzt und geben diese an die unverdichtete Asphalt-schicht weiter. Sie können sowohl vorwärts als auch rückwärts arbeiten und besitzen eine Berieselungsanlage zur Benetzung der Bandagen mit Wasser. Am Heck kann ein Splittstreuer angebracht sein, um die Oberfläche des Asphalts abzustumpfen.

ein Splittstreuer angebracht sein, um die Oberfläche des Asphalts abzustumpfen.

## **AUFGABEN NACH DEM TEXT**

### **I. Finden Sie im Text folgende russische Wendungen.**

Выполнять особые требования; с течением времени; для устранения полостей; нацелено на что-л.; быть в наличии; использовать для удаления слоя асфальта или бетона; применять; обладать гладкой поверхностью; наполнять водой; устанавливать давление воздуха; объединять; следовать; обладать.

### **II. Finden Sie Synonyme zu den Wörtern.**

erfolgen	machen
bezeichnen	als Folge sein
nutzen	nennen
erfüllen	sich kümmern
sorgen	verwenden

**III. Stellen Sie aus den unten geschriebenen Wörtern möglichst mehr Zusammensetzungen zusammen.**

der Einbau

die Straße

das Verfahren

die Luft

die Fräse

der Druck

#### IV. Korrigieren Sie folgende Sätze entsprechend dem Sinn des Textes.

1. Für das Entfernen von Asphalt- oder Betonschichten in Fahrbahnen werden Asphaltfertiger verwendet.
2. Zur Erhöhung des Gewichtes können eingebaute Tanks mit Sand gefüllt werden.
3. Die „Räder“ der Walze werden als Bandagen bezeichnet und besitzen keine glatte Oberfläche.
4. Durch die Fräswalze wird die Fahrbahnschicht gelegt.
5. Zur Herstellung des Asphalts werden unterschiedliche Walzentypen verwendet.

#### V. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Wozu dienen verschiedene Verkehrswegemaschinen?
2. Welche Arten der Straßentechnik könnten Sie nennen?
3. Was sind „Bandagen“?
4. Was ist „ein Asphaltfertiger“?
5. Welche Arten der Asphaltfertiger gibt es?
6. Wozu werden Fräsmaschinen verwendet?

#### VI. Sprechen Sie zum Thema „Straßenbautechnik“. Antworten Sie auf die Fragen des Deutschlektors.

### GRAMMATIK

#### SATZGEFÜGE: ARTEN UND WORTFOLGE. KONDITIONALSÄTZE.

Сложноподчиненное предложение состоит из главного предложения и одного или нескольких придаточных. Придаточное предложение играет роль одного из членов предложения. Различают определительные, дополнительные и обстоятельственные придаточные предложения.

<u>Ich lese</u> das Buch, <u>das mein Vater</u> vor 5 Jahren <u>geschrieben hat</u> .	Я читаю книгу, которую написал мой папа 5 лет назад.
Das Buch, das <u>ich jetzt lese</u> , <u>hat mein Vater</u> vor 5 Jahren <u>geschrieben</u> .	Книгу, которую я сейчас читаю, написал мой папа 5 лет назад.
<u>Wenn du nicht kommst</u> , <u>gehe ich</u> heute <u>weg</u> .	Если ты не придешь, я сегодня уйду.
<b>!!! Изменяемая часть сказуемого стоит всегда в конце придаточного предложения, а инфинитив или причастие на предпоследнем месте.</b>	

## KONDITIONALSÄTZE

Придаточные предложения условия вводятся союзами wenn (если), falls (в случае, если) или быть бессоюзными.

Wenn <u>du</u> mir Geld <u>gibst</u> , <u>kaufe ich</u> dieses Kleid.	Если ты мне дашь деньги, я куплю это платье.
Ich <u>kaufe</u> dieses Kleid, <b>falls</b> <u>du</u> mir Geld <u>gibst</u> .	
<u>Gibst du</u> mir Geld, <u>kaufe ich</u> dieses Kleid.	

## ÜBUNGEN ZUR GRAMMATIK

### I. Stellen Sie die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1. Wenn (ich/haben/Zeit), lese ich gerne Zeitschriften.
2. Wenn ihr mich besuchen kommt, (ich/backen/Kuchen)
3. Er möchte nicht gestört werden, wenn (er/lernen/für die Prüfung)
4. (ich/können/abholen/dich), wenn du den Weg nicht kennst.
5. Wenn es regnet, (wir/bleiben/zu Hause)

### II. Ergänzen Sie die Sätze.

1. Wenn meine Mutter nach Hause kommt, ... .
2. ..., falls er mir nicht hilft.
3. Gibst du mir das Buch, ... .
4. Rufst du mich nicht an, ... .
5. Wenn Sie mir den Weg zeigen, ... .

### III. Übersetzen Sie ins Deutsche. Gebrauchen Sie die Konjunktion „wenn“.

1. Если хочешь совершить путешествие, необходимо составить план.
2. Если хочешь оставаться всегда стройной, нужно регулярно заниматься спортом.
3. Если я закончу эту работу до 15 мая, то я возьму новую работу.
4. Если ты хочешь найти хорошую работу, то тебе необходимо получить хорошее образование.
5. Если у Клауса проблемы со здоровьем, то ему необходимо бросить курить.
6. Ты хорошо сдашь экзамены, если хорошо подготовишься.
7. Я позвоню тебе, если узнаю что-то новенькое.
8. Я охотно пойду в театр, если будет играть мой любимый актер.

9. Я могу купить себе компьютер, если буду экономным.
10. Я могу ответить на этот вопрос, если вас это интересует.
11. Нужно заниматься спортом, если не хочешь болеть.
12. Учитель хвалит учеников, если они прилежные.

#### **IV. Übersetzen Sie ins Deutsche. Gebrauchen Sie keine Konjunktion.**

1. Если он тебя попросит о помощи, помоги ему.
2. Если ты узнаешь ответ, сообщи всем.
3. Если ученики заинтересовались этой темой, обсудите ее.
4. Если у тебя будет время, посети этот музей.
5. Если у папы будет вечером время, он позанимается с детьми.
6. Если ты хочешь отдохнуть, послушай музыку.
7. Если меня поддерживают друзья, я радуюсь.
8. Если ты можешь положиться на своих друзей, тогда ты счастливый человек.
9. Если хочешь хорошо написать контрольную, необходимо выучить слова.
10. Если хочешь, чтобы дети больше читали, необходимо покупать интересные книги.

### **KONTROLLARBEIT**

#### **I. Wählen Sie die Konditionalsätze mit der richtigen Wortfolge.**

1.
  - a) Wenn du das Lehrbuch brauchst, gebe ich es dir.
  - b) Wenn brauchst du das Lehrbuch, gebe ich es dir.
  - c) Wenn du das Lehrbuch brauchst, ich gebe es dir.
2.
  - a) Falls der Zug ankommt pünktlich, sind wir um 10 Uhr zu Hause.
  - b) Falls der Zug ankommt pünktlich, sind wir um 10 Uhr zu Hause.
  - c) Falls der Zug pünktlich ankommt, sind wir um 10 Uhr zu Hause.
3.
  - a) Du hast die Hausaufgaben gemacht, dann kannst du ins Kino gehen.
  - b) Hast du die Hausaufgaben gemacht, dann du kannst ins Kino gehen.
  - c) Hast du die Hausaufgaben gemacht, dann kannst du ins Kino gehen.
4.
  - a) Wenn du das anziehst, bleibe ich zu Hause.
  - b) Bleibe, wenn du das anziehst, ich zu Hause.
  - c) Wenn das du anziehst, bleibe ich zu Hause.

5.

- a) Wenn du das Haus hast aufgeräumt, kannst du spazieren gehen.
- b) Wenn du das Haus aufgeräumt hast, kannst du spazieren gehen.
- c) Wenn du das Haus aufgeräumt hast, kannst du gehen spazieren.

6.

- a) Lernt er diese Regel, bekommt er eine ausgezeichnete Note.
- b) Er lernt diese Regel, bekommt er eine ausgezeichnete Note.
- c) Lernt er diese Regel, bekommt eine ausgezeichnete Note er.

7.

- a) Ich helfe dir, wenn gibst du mir das Buch.
- b) Ich dir helfe, wenn du mir das Buch gibst.
- c) Ich helfe dir, wenn du mir das Buch gibst.

**II. Составьте одно сложное предложение из двух простых, используя wenn, falls:**

1. Sie kennen den Weg nicht. Sie nehmen ein Taxi (Sie können ein Taxi nehmen). – Вы не знаете дороги. Вы берете такси.

2. Sie haben keinen Wagen. Sie gehen zu Fuß. – У Вас нет машины. Вы идете пешком.

3. Er will eine gute Arbeitsstelle haben. Er muss fleißig studieren. – Он хочет получить хорошее место работы. Он должен прилежно учиться.

4. Sie rauchen zu viel. Sie werden krank. – Вы слишком много курите. Вы заболете.

5. Sie wollen verreisen. Sie sollten schon jetzt Ihr Ticket kaufen. – Вы хотите уехать. Вам нужно было бы (Вы должны бы) купить билет уже сейчас.

6. Sie wollen gut verdienen. Kommen Sie zu uns. – Вы хотите хорошо зарабатывать. Приходите к нам.

7. Sie können uns nicht besuchen? Rufen Sie uns an! – Вы не можете нас посетить? Позвоните нам!

8. Sie wollen Arzt werden? Dann müssen Sie ein Praktikum machen. – Вы хотите стать врачом? Тогда Вы должны пройти практику.

9. Morgen scheint die Sonne. Wir gehen schwimmen. – Завтра будет (светить) солнце. Мы пойдем плавать.

10. Du bist brav. Du bekommst zu Weihnachten schöne Geschenke. – Ты будешь хорошо себя вести. Ты получишь на Рождество хорошие подарки.

11. Dein Kopf tut weh. Du musst eine Tablette nehmen. – У тебя болит голова. Ты должен принять таблетку.

12. Du bist müde. Du musst zu Bett gehen. – Ты устал. Тебе нужно пойти спать.

13. Du hast eine halbe Flasche Wein getrunken. Du darfst nicht Auto fahren. – Ты выпил полбутылки вина. Тебе нельзя вести машину.

## THEMA 6

### FAHRBAHNBELAG

#### Wortschatz zum Thema

1. ablaufen	происходить; стекать
2. aussetzen	подвергать
3. das Gehalt, -hälter	содержание
4. das Gemisch, -e	смесь
5. das Mastix, -e	мастикс, мастиковая смола
6. der Anteil, -e	доля, участие
7. der Füller, -	наполнитель
8. der Klinker, -	klinker
9. der Zusatz, -sätze	добавка; присадка
10. die Anlage, -n	установка, система
11. die Bauweise, -n	метод строительства
12. die Belastung, -en	нагрузка
13. die Deckschicht, -en	дорожное покрытие
14. die Haltbarkeit, -en	прочность, стойкость
15. die Körnung, -n	зернение, дробление
16. die Standfestigkeit, -en	устойчивость
17. zugeben	добавлять

### DECKSCHICHT

Als **Deckschicht** (auch Decke oder Fahrbahndecke) wird der obere Teil des Straßenoberbaus bezeichnet. Unterhalb der Deckschicht liegen eine oder mehrere Tragschichten. Eine Verbindung aus beiden Teilen wird Tragdeckschicht genannt. An Deckschichten werden besonders hohe Qualitätsanforderungen gestellt. z.B. Ihre Dicke ist abhängig von der Verkehrsbelastung. Es gibt verschiedene Arten von Deckschichten: Asphaltdecke, Gussasphalt, As-

phaltbeton, Splittmastixasphalt, Asphaltbinderschicht, Betondecke, Pflasterdecke, Deckschicht ohne Bindemittel.

### **Asphaltdecke**

Asphaltdecken bestehen aus abgestuftem Mineralgemisch und Bitumen als Bindemittel. Sie sind die am häufigsten verwendeten Deckschichten. Hierzu gehören Decken aus Gussasphalt, Splittmastixasphalt, Asphaltbeton. Seltener werden Asphaltmastix und offenporige Asphalte eingebaut. Gemeinsam mit der Binderschicht bildet die Deckschicht die Fahrbahndecke. Sie besitzt je nach Verkehrsbelastung eine Haltbarkeit von 12 bis 18 Jahren.

### **Gussasphalt**

Gussasphalt hat einen hohen Anteil an Füller (sehr feines Material) und Bindemittel. Während des Einbaus ist der Gussasphalt gießfähig, und im Gegensatz zu anderen Asphalten wird Gussasphalt nicht verdichtet. Trotzdem ist er nach dem Erhärten nahezu hohlraumfrei. Gussasphalt wird eingebaut, wenn die Straße hohen Beanspruchungen ausgesetzt ist, wie z. B. auf Autobahnen oder Hauptverkehrsstraßen; wenn es besonders wichtig ist, dass kein Wasser in den Straßenkörper eindringt, wie z. B. auf Brücken. Nachteile sind die sehr hohe erforderliche Einbautemperatur und die hohen Kosten.

### **Asphaltbeton**

Asphaltbeton enthält eine gleichmäßige Kornabstufung und einen mittleren Splittgehalt. Hergestellt wird er in Asphaltmischanlagen bei einer Temperatur von 160 °C. Eingebaut und vorverdichtet wird Asphaltbeton mit dem Schwarzdeckenfertiger, die Nachverdichtung erfolgt anschließend mit Vibrationswalzen.

### **Splittmastixasphalt**

Die hohe Standfestigkeit des Splittmastixasphaltes wird erreicht durch seinen hohen Anteil an Splitt. Damit verbunden ist ein geringer Anteil an Sand, was dazu führen kann, dass das Bindemittel abläuft und sich das Kornmaterial entmischt. Um dies zu verhindern, wird der Bindemittelgehalt erhöht und dem Splittmastixasphalt werden stabilisierende Zusätze zugegeben, wie z. B. Zellulosefasern, Polymergranulat oder besondere Füller.

### **Asphaltbinderschicht**

Asphaltbinder, auch Asphaltbinderschicht oder Binderschicht, wird bei Straßen mit hoher Verkehrsbelastung als unterste Schicht der Decke eingebaut. Er besteht aus Mineralstoffgemischen mit abgestufter Körnung. Als Bindemittel wird Straßenbaubitumen oder polymermodifizierter Bitumen verwendet.

### **Betondecke**

Betondecken bestehen aus abgestuftem Mineralgemisch und Zement als Bindemittel. Betondecken kommen bevorzugt bei Straßen mit hoher Beanspru-

chung zum Einsatz, wie z. B. Autobahnen. Sie sind sehr dauerhaft und können 30 bis 40 Jahre halten.

### **Pflasterdecke**

Pflasterdecken werden im Wesentlichen aus Natursteinpflaster, Betonsteinpflaster und Klinkerpflaster hergestellt. Bei der Herstellung kommen zwei grundsätzlich verschiedene Bauweisen zur Anwendung. Dies sind die ungebundene und die gebundene Pflasterbauweise. Pflasterdecken dürfen nicht in Bereichen mit hoher Verkehrsbelastung eingesetzt werden.

### **Deckschicht ohne Bindemittel**

Bei einer Deckschicht ohne Bindemittel (DoB) handelt es sich um eine Schicht, die nur aus abgestuftem Mineralgemisch ausgeführt wird. DoB werden bevorzugt im landwirtschaftlichen und ländlichem Wegebau verwendet. Im allgemeinen Sprachgebrauch hat sich auch der Begriff „wassergebundene Decke“ oder Grandbefestigung gebildet.

## **AUFGABEN NACH DEM TEXT**

### **I. Finden Sie im Text folgende russische Wendungen.**

Состоять из; чаще всего использовать; в зависимости от интенсивности движения; иметь большую долю чего-либо; в противоположность к чему-либо; предпочтительно; речь идет о.

### **II. Übersetzen Sie die Sätze und erklären Sie die Bedeutung folgender unterstrichener Wörter.**

1. Unterhalb der Deckschicht liegen eine oder mehrere Tragschichten.
2. Während des Einbaus ist der Gussasphalt gießfähig, und im Gegensatz zu anderen Asphalten wird Gussasphalt nicht verdichtet.
3. Als Bindemittel wird Straßenbaubitumen oder polymermodifizierter Bitumen verwendet.

### **III. Korrigieren Sie folgende Sätze entsprechend dem Sinn des Textes.**

1. Als Deckschicht (auch Decke oder Fahrbahndecke) wird der untere Teil des Straßenoberbaus bezeichnet.
2. Asphaltdecken sind die selten verwendeten Deckschichten.
3. Gussasphalt wird auf Gehwegen eingebaut.
4. Pflasterdecken sollen in Bereichen mit hoher Verkehrsbelastung eingesetzt werden.
5. Betondecken sind nicht dauerhaft und können 2 bis 5 Jahre halten.

#### IV. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Was ist „eine Deckschicht“?
2. Was ist „eine Tragdeckschicht“?
3. Welche Arten von Deckschichten kennen Sie?
4. Welche Deckschicht wird auf Autobahnen verwendet?

### BORDSTEIN

Ein **Bordstein** (norddeutsch auch Kantstein, süddeutsch und österreichisch auch Randstein oder ostdeutsch auch Kantenstein genannt) ist ein Bauteil aus dem Straßen- und Wegebau. Er dient zur Abgrenzung von verschiedenen Bereichen der Straße voneinander und zur Befestigung von Grünstreifen und des Fahrbahn- oder Wegerandes. Die Bordhöhe ist unterschiedlich angelegt und liegt im Fall vom Hochbord im Bereich von 12 bis 20 cm. Um das Überqueren für Fußgänger, Radfahrer und Rollstuhlfahrer zu erleichtern wird im Bereich von Knotenpunkten und Grundstückszufahrten eine Bordabsenkung eingebaut.

Die Bordsteine werden außer nach ihrem Material auch nach ihrer Form unterschieden, also ihrem Verwendungszweck. Eine Sonderstellung hat der so genannte Asphaltbord. Er besteht aus hohlraumarmem Asphaltmischgut mit hartem Bindemittel und wird im Zuge der Herstellung einer Straße eingebaut. Er setzt sich nicht aus einzelnen Steinen zusammen, sondern ist Bestandteil der Fahrbahn.

#### Bordsteinarten und ihre Verwendung

##### Hochbordstein

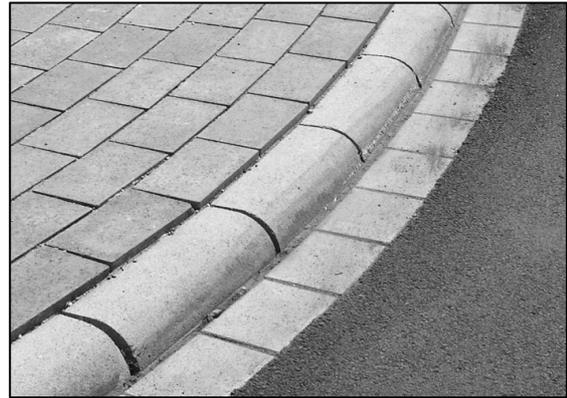


Ein Hochbordstein ist ein zwischen 15 und 18 cm breiter und 25 bis 30 cm hoher Bordstein, der die Fahrbahn als die vom motorisierten Verkehr befahrene Fläche von den Bereichen für Fußgänger abgrenzt. Er dient dazu, die Fußgänger vor dem Verkehr zu schützen. Zu diesem Zweck wird er in Deutschland und seinen Nachbarländern meist so eingebaut, dass zwischen Fahrbahn und Gehweg ein Höhenunterschied von 10 bis 15 cm vorhanden ist. Damit der Reifen bei Fahren gegen den Bordstein oder beim Parken auf dem Gehweg nicht beschädigt wird, ist der Hochbordstein im Bereich der oberen Hälfte angeschrägt; in Österreich wird zumindest seine Kante gebrochen.

### **Rundbordstein**

Rundbord als Gehwegbegrenzung

Ein Rundbordstein ist ebenfalls zwischen 15 und 18 cm breit, aber meist nur 18 bis 22 cm hoch. Er dient zur Absenkung von Fußgängerüberwegen und Grundstückszufahrten im Verlaufe eines Hochbordsteins.



Da er an Grundstückszufahrten überfahrbar ist und immer noch einen Höhenunterschied an seiner Vorderkante aufweist, ist er an der der Fahrbahn zugewandten Seite abgerundet.

An Fußgängerüberwegen in Deutschland wird der Rundbordstein meist mit 3 cm Höhenunterschied eingebaut. Dies soll bewirken, dass ein Rollstuhlfahrer ihn noch überfahren und ein Sehbehinderter ihn noch ertasten kann.

### **Flachbordstein**

Ein Flachbordstein ist ein Bordstein, der zwischen 10 und 30 cm breit und 30 cm hoch ist. Er wird meist an Verkehrsinseln eingebaut und kommt noch häufiger als der Hochbordstein mit den Reifen von Fahrzeugen in Berührung. Daher ist er angeschrägt, damit er selbst und die Fahrzeugreifen nicht beschädigt werden.



### **Tiefbordstein**

Der Tiefbordstein ist zwischen 5 und 10 cm breit und zwischen 15 und 50 cm hoch. Er dient zur Abgrenzung zwischen Gehwegen und privaten Grundstücken oder als Wegbegrenzung in Gärten, Parks oder Sportplätzen. Die mitunter hierfür benutzten Bezeichnungen Rasenbordstein oder Rabattenstein sind nicht korrekt. Die kleinste Variante von unter 6 cm Breite wird regional als Schlängel bezeichnet.





1. Ein **Bordstein** ist ein Bauteil aus dem Straßen- und Wegebau.
2. An **Fußgängerüberwegen** in Deutschland wird der Rundbordstein meist mit 3 cm Höhenunterschied eingebaut.
3. Durch einen zur **Fahrbahn** gerichteten glatt geschliffenen Anlauf (Kletterschutz) soll verhindert werden, dass der ankommende Bus bei Berührung des Bordsteins auf den Gehweg gerät.
4. Der Tiefbordstein dient zur Abgrenzung zwischen **Gehwegen** und privaten Grundstücken oder als Wegbegrenzung in Gärten, Parks oder Sportplätzen.

**V. Beantworten Sie folgende Fragen.**

1. Was ist „ein Bordstein“?
2. Welche Arten der Bordsteine können Sie nennen?
3. Wozu dient ein Bordstein“?
4. Was grenzt der Hochbordstein ab?
5. Was ist ein Buskapstein?
6. Wie hoch muss ein Tiefbordstein sein?

**VI. Sprechen Sie zum Thema „Fahrbahnbelag“. Antworten Sie auf die Fragen des Deutschlektors.**

*Eine Minute zum Lachen*

*Der Lehrer fragt Tim: "Nenne mir drei Tiere, die in Afrika leben!?" "Ein Krokodil und zwei Elefanten!"*

**GRAMMATIK**

**ATTRIBUTSÄTZE**

Определительное придаточное предложение является определением и относится к существительному. Этот вид придаточного предложения вводится относительными местоимениями (der, das, die), которые согласуются в роде и числе с определяемым существительным.

Склонение относительных местоимений

Падеж	m	n	f	Pl.
N.	der	das	die	die
G.	dessen	dessen	deren	deren
D.	dem	dem	der	denen
Akk.	den	das	die	die

Die Frau, <b>die</b> am Fenster steht, kenne ich nicht.	Женщину, которая стоит у окна, я не знаю.
Den Mann, <b>dessen</b> Frau am Fenster steht, kenne ich nicht.	Мужчину, жена которого стоит у окна, я не знаю.
Die Frau, auf <b>die</b> er wartet, kenne ich nicht.	Женщину, которую он ждет, я не знаю.

## ÜBUNGEN ZUR GRAMMATIK

### I. Setzen Sie die Relativpronomen ein.

	n	m	f	Pl.
N.				
G.				
D.				
Akk.				

**II. Ersetzen Sie die kursiv gedruckten Substantive durch die in Klammern stehenden Wörter. Achten Sie auf die Form des Relativpronomens.**

1. Das ist *eine Erzählung*, in der ein Schultag beschrieben wird, (ein Aufsatz).
2. Da kommt gerade *der Schüler*, auf den wir warten, (die Schülerin)
3. Der Leiter unterhält sich mit *einem Flieger*, von dessen Flügen jetzt viel in den Zeitungen geschrieben wird, (eine Fliegerin)
4. Das ist *eine Stadt*, in der die Touristen die Neubauten bewundern. (Städte)

### III. Verbinden Sie folgende Satzpaare zu einem Attributsatz.

1. Im Schrank hängt ein Kleid. Das Kleid gehört meiner Schwester.
2. Ich sehe einen Mann. Seine Jacke ist schmutzig.
3. Mein Freund hat einen Garten. In diesem Garten wachsen viele Bäume.
4. Ich habe einen Freund getroffen. An diesen Freund erinnere ich mich oft.
5. Die Schüler übersetzen einen Text. In dem Text gibt es viele unbekannte Wörter.
6. Ich fahre nach Deutschland mit meinen Freunden. Mit diesen Freunden war ich vor einem Jahr in Österreich.
7. Wir sprechen mit einem Maler. Die Bilder dieses Malers sind weltbekannt.

8. Ich muss heute meine Freundin anrufen. Sie wohnt in einer anderen Stadt.

9. Er hat den Artikel gelesen. Diesen Artikel hat seine Freundin geschrieben.

10. Ich nehme einen Kugelschreiber. Der Kugelschreiber liegt auf dem Regal.

#### **IV. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.**

1. Как зовут женщину, с которой ты разговаривал?
2. Книга, которую ты читаешь, сложная.
3. Мальчик, который сидит на стуле, – мой друг.
4. Я принесла документ, который тебе нужно перевести.
5. Поезд, на котором ты поедешь, прибывает в 17.00.
6. Мои родители, которым я часто помогаю, больше не работают.
7. Историю, которую ты мне рассказала, я уже слышала.
8. Девочка, для которой я купила платье, не позвонила мне.
9. Здесь стоит скамейка, на которой сидит кошка.
10. Полка, на которую ты положила книгу, принадлежит мне.

### **KONTROLLTEST**

#### **Setzen Sie entsprechende Relativpronomen in richtiger Form ein.**

1. Die Stadt, in ... mein Bruder wohnt, liegt weit von hier.
  - a) der;
  - b) die;
  - c) dessen.
2. Die Kinder gehen heute auf den Spielplatz, auf ... sie gestern gespielt haben.
  - a) der;
  - b) dem;
  - c) dessen.
3. Goethe hat das Buch geschrieben, ... du liest.
  - a) das;
  - b) der;
  - c) dem.
4. Er hat viele Fehler im Diktat gemacht, ... wir vor kurzem geschrieben haben.
  - a) das;
  - b) der;
  - c) den.

5. Er übersetzt einen Text, ... wir schon gelesen haben.
- den;
  - der;
  - dessen.
6. Ich kenne den Menschen, ... ich immer anrufen kann.
- den;
  - der;
  - die.
7. Auf dem Tisch liegt das Buch, ... ich geliehen habe.
- der;
  - dessen;
  - das.
8. Die Freundin hat mir über die Reise geschrieben, ... sie vor kurzen gemacht hat.
- der;
  - deren;
  - die.
9. Den Vortrag, ... sie hält, hat mein Kollege geschrieben.
- der;
  - den;
  - das.
10. Das Mädchen, ... alle so viel Aufmerksamkeit schenkt, ist meine Base.
- der;
  - dessen;
  - dem.
11. Kaufst du den Hut, ... dir so gefällt?
- der;
  - dessen;
  - das.
12. Hilf bitte dem Mädchen, ... dort sitzt!
- der;
  - den;
  - das.
13. Wir gedenken der Opfer, ... gestorben sind.
- der;
  - den;
  - die.
14. Wie heißt die Stadt, in ... Puschkin geboren wurde?
- der;
  - den;
  - die.

15. Wie heißt das Gebirge, ... die Grenze zwischen Europa und Asien bildet?  
a) der;  
b) das;  
c) die.
16. Wie heißt das Bundesland, ... Hauptstadt Berlin ist?  
a) dessen;  
b) den;  
c) die.
17. Wie heißen die Häsestädte, ... im Norden Deutschlands liegen?  
a) der;  
b) den;  
c) die.
18. Wie heißt der Schüler, ... diese Aufgabe gut gemacht hat?  
a) der;  
b) den;  
c) die.
19. Bayern ist eines der größten Bundesländer, ... Naturschönheiten weltberühmt sind.  
a) der;  
b) dessen;  
c) die.
20. Die bayerischen Alpen, ... höchster Gipfel die Zugspitze ist, sind mit Wald bewachsen und sehen sehr schön aus.  
a) deren;  
b) den;  
c) die.
21. Die Stadtbibliothek, ... Bücherzahl sehr groß ist, befindet sich neben dem Museum für Deutsche Geschichte.  
a) deren;  
b) den;  
c) die.
22. Der Rhein ist der romantischste aller deutschen Flüsse, ... Landschaften und Burgen attraktive Reiseziele sind.  
a) dessen;  
b) den;  
c) die.
23. Dieses Auto, ... mit großen Kisten beladen war, fuhr an uns vorüber.  
a) das;  
b) den;  
c) die.

24. Der Dichter, ... in Deutschland wohnte, war vor allem in Frankreich bekannt.

- a) der;
- b) den;
- c) die.

25. Das Haus, ... dort drüben steht, gehört meinem Onkel.

- a) das;
- b) den;
- c) die.

26. Der Witz, über ... ihr lacht, ist gar nicht so lustig.

- a) der;
- b) den;
- c) die.

27. Mein Zimmer, ... Fenster nach Süden gingen, lag im ersten Stock.

- a) dessen;
- b) den;
- c) die.

28. Die Eltern meines Freundes, bei ... ich die Ferien verbracht habe, wohnen auf dem Lande.

- a) der;
- b) denen;
- c) die.

29. Getreidefelder, an ... wir vorbeifahren, waren bereits abgeerntet.

- a) der;
- b) denen;
- c) die.

30. Ich sah die Frau, ... Mann unser Schuldirektor ist.

- a) deren;
- b) den;
- c) die.

## **THEMA 7**

### **BRÜCKE**

Eine Brücke ist ein Bauwerk zum Überspannen von Hindernissen in Verkehrswegen (wie Straßen, Eisenbahnstrecken, Geh- und Radwegen, Wasserstraßen und Rollbahnen für Flugzeuge) oder Versorgungseinrichtungen (wie Rohrleitungen, Transportbändern). In Form von Grünbrücken können sie auch Wildtieren die Querung von stark frequentierten Verkehrswegen ermögli-

chen. Die zu überspannenden Hindernisse sind natürlicher Art (wie Flüsse, Meerengen, Schluchten) oder künstlich angelegt (wie Autobahnen, Eisenbahnstrecken oder Wasserstraßen).

Das Bauen der Brücken begann schon im 6. Jahrhundert in Babylon. Sie waren aus Holz. Die ersten Brücke aus Stein erschienen im Alten Rom, z.B. der Pont du Gard. Mit der Industrialisierung entstand 1779 mit dem neuen Baustoff Gusseisen die erste Eisenbrücke der Welt, The Iron Bridge. Das ist eine Bogenbrücke von 30 m Stützweite über den Fluss Severn in England. Die weitere Entwicklung des neuen Baustoffes ermöglichte den Bau von langen Kettenhängebrücken. Eine der ersten bedeutenden war die Menai-Brücke in Wales mit einer Hauptstützweite von 177 m bei einer Gesamtlänge von 521 m. Der zweite moderne Baustoff Beton wurde ab 1860 bei Bogenbrücken eingesetzt, die erste Eisenbetonbalkenbrücke wurde 1875 von Joseph Monier auf einem Landsitz über einen Bach erbaut. Mit der Entwicklung des Spannbetons nach dem Zweiten Weltkrieg wurde schließlich die schlanke vorgespannte Balkenbrücke aus Beton möglich. Parallel zu den Spannbetonbrücken wurde im Stahlbau die neue Konstruktionsform der weitgespannten Schrägseilbrücke entwickelt. Die erste große Brücke dieses Typs war in Deutschland die 1957 eröffnete Theodor-Heuss-Brücke (Düsseldorf) mit einer Stützweite von 260 m und einer Gesamtlänge von 914 m.

Eine Möglichkeit der Einteilung von Brücken ist ihre Funktion. Danach kann man unter anderem unterscheiden zwischen Straßenbrücke, Fußgängerbrücke, Eisenbahnbrücke, Kanalbrücke/Wasserbrücke (Trogbrücke) und Wildbrücke(Grünbrücke). Eine Eisenbahnbrücke trägt somit Schienenwege, eine Straßenbrücke Straßenwege. Oft hat aber eine Brücke mehrere Bestimmungszwecke.

Eine weitere Möglichkeit ist das Material. Also, man unterscheidet Holzbrücke, Steinbrücke, Seilbrücke, Betonbrücke, Metallbrücke, Kunststoffbrücke.

Außerdem gibt es ungewöhnliche Arten der Brücken. Zum Beispiel, Vergnügungseinrichtung. Das ist das Tianjin Auge in China. Es besteht unmittelbar aus der Brücke und einem Riesenrad. Diese Brücke liegt über dem Fluss Heihe, ist 120 m lang und wurde 2007 eröffnet. Das Riesenrad ist 120 hoch, besteht aus 48 Kapseln, die 484 Menschen enthalten können.

Noch eine unvorstellbar wunderschöne Brücke befindet sich in Österreich. Sie wurde von einem amerikanischen Künstler 2003 geschaffen und liegt im Zentrum des Flusses Mur. Obwohl sie einen Fluss wie eine gewöhnliche Brücke überquert, bedeutet sie viel mehr. Die Brücke enthält eine trendige Bar, ein Café, eine Liegewiese, ein Open-Air Theater und ein Kinderspielplatz. Sie wurde als "künstliches Gelenk" gebaut, das die Natur mit der Stadt verbindet. Die Fas-

sade der Brücke besteht aus dreieckigen Glasplatten gebaut. Seit seiner Eröffnung wurde sie zum beliebtesten Ort.

Die nächste außergewöhnliche Brücke liegt in Deutschland. Sie heißt Das Wasserstraßenkreuz Magdeburg. Sie verbindet den Mittellandkanal und den Elbe-Havel-Kanal. Die Planungen für die Errichtung des Wasserstraßenkreuzes gehen auf das 1919 zurück. Aber das Bauen begann 1938. Die Widerlager, die Pfeilergründungen und vier Bögen der Kanalbrücke waren bereits fertiggestellt, als 1942, bedingt durch den Zweiten Weltkrieg, ein Baustopp erfolgte. Über 60 Jahre standen die Brückenwiderlager an beiden Ufern des Flusses. Die Brücke war 2003 gebaut. Das kostete 500 Mln Euro. Die Brücke ist 918 m lang, 34 m breit und 4 m tief.

Die längste Brücke in der Welt ist der Bang Na Expressway. Sie ist eine 54 Kilometer lange sechsspurige Autobahn in Bangkok, Thailand. Das Bauwerk ist eine Balkenbrücke, wurde 2000 fertiggestellt. Das kostete 1 Milliarde Dollar. Ihre Breite ist 27,2 m. Diese Brücke löst das Problem der Staus bei der Einfahrt in die Stadt und die Durchfahrt muss bezahlt werden.

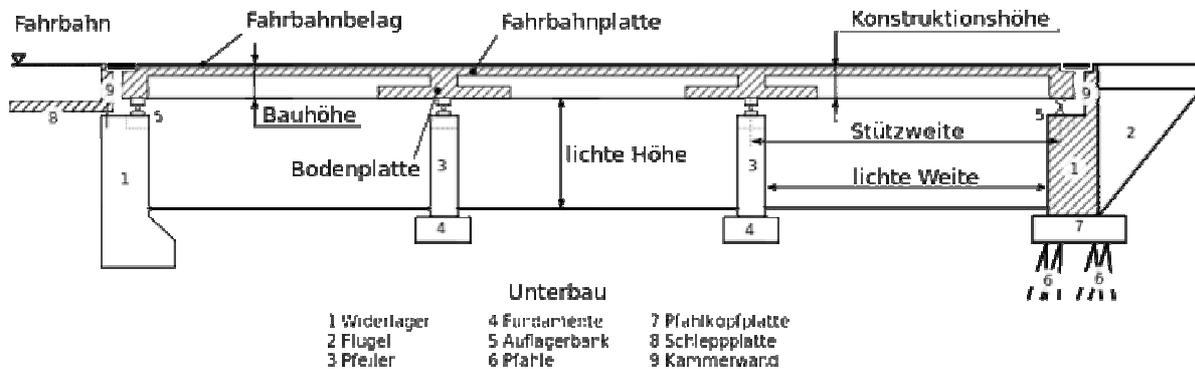
Die Gateshead Millennium Bridge in England ist die erste Brücke, die um die Längsachse durch ihre Angelpunkte rotiert werden kann. Die Brücke ist eine Fußgänger- und Fahrradbrücke, die die Städte Gateshead und Newcastle verbindet. Die Brücke besteht im allgemeinen aus einem Bogen und der „Brücke“ mit Geh- und Fahrradweg. Der Fuß- und Fahrradweg liegt ca. 4,5 m über dem Wasser. Wenn nun ein Schiff unter der Brücke durchfahren will, muß sie erst um ca. 40° gekippt werden. Sie ist 126 m lang und wurde 2001 fertiggestellt. Da die Brücke bei diesem Öffnungsvorgang wie ein sich öffnendes Auge aussieht, wird sie bei den Einwohnern der beiden Städte häufig einfach die „zwinkernde“ Brücke genannt.

## AUFGABEN NACH DEM TEXT

**Erzählen Sie über den Aufbau einer Brücke. Benutzen Sie dabei Definitionen folgender Begriffe.**

- Stützweite oder auch Spannweite: die Länge zwischen zwei Auflagerepunkten in Brückenlängsrichtung;
- lichte Weite: der Abstand zwischen den begrenzenden Bauteilen, wie Pfeiler oder Widerlager, einer Brückenöffnung;
- lichte Höhe: die Strecke zwischen Untergrund und Tragwerksunterkante;
- Bauhöhe: Maß von Konstruktionsunterkante bis Fahrbahn-/Schienenoberkante;

- Konstruktionshöhe: Maß von Konstruktionsunterkante bis – oberkante;
- Kreuzungswinkel: Winkel zwischen den Achsen der kreuzenden Objekte (angegeben in Neugrad).



### DAS IST INTERRESANT!

Brücken sind auch auf der Rückseite von Eurobanknoten dargestellt. Auf 5 Euro Schein ist die Brücke Pont du Gard dargestellt. Auf 10 Euro – Pont Saint Bénézet, auf 20 – Pont Valentré, auf 50 – Pont Neuf, auf 100 – Pont de Neuilly, auf 200 – die Craigellachie-Brücke, auf 500 – die Brücke bei der Stadt Havre.

### *Eine Minute zum Lachen*

*Ein Ehepaar beschließt dem Winter in Deutschland zu entfliehen und bucht eine Woche Südsee. Leider kann die Frau aus beruflichen Gründen erst einen Tag später als ihr Mann fliegen. Der Ehemann fährt wie geplant. Dort angekommen bezieht er sein Hotelzimmer und schickt seiner Frau per Laptop sogleich eine Mail. Blöderweise hat er sich beim Eingeben der E-Mail-Adresse vertippt und einen Buchstaben vertauscht. So landet die E-Mail bei einer Witwe, die gerade von der Beerdigung ihres Mannes kommt und gerade die Beileidsbekundungen per E-Mail abrufen. Als ihr Sohn das Zimmer betritt, sieht er seine Mutter bewusstlos zusammensinken. Sein Blick fällt auf den Bildschirm, wo steht:*

*AN: meine zurückgebliebene Frau*

*VON: Deinem vorgereisten Gatten*

*BETREFF: Bin gut angekommen.*

*Liebste, bin soeben angekommen. Habe mich hier bereits eingelebt und sehe, dass für Deine Ankunft alles schon vorbereitet ist. Wünsche Dir eine gute Reise und erwarte Dich morgen. In Liebe, Dein Mann.*

*PS: Verdammst heiß hier unten!*

## GRAMMATIK

### TEMPORALSÄTZE

Придаточное предложение времени является обстоятельством и вводится союзами *als* (когда), *wenn* (когда), *nachdem* (после того как), *bevor* (до того как), *während* (в то время как), *bis* (пока не).

<b>Als</b> ich klein war, lebte ich bei meinen Großeltern.	Когда я был маленьким, жил у своих бабушки и дедушки. <b>!!! Однократное действие в прошлом!</b>
<b>Wenn</b> du kommst, erzähle ich dir alles.	Когда ты придешь, я расскажу тебе все. <b>!!! Неоднократное действие в прошлом, настоящем или будущем!</b>
<b>Nachdem</b> ich nach Hause gekommen war, räumte ich mein Zimmer auf.	После того как я пришел домой, убрал свою комнату.
<b>Während</b> meine Mutter das Buch las, sah mein Vater fern.	В то время как моя мама читала книгу, папа смотрел телевизор.
Wir haben die Mutter angerufen, <b>bevor</b> wir ins Geschäft gegangen sind.	Мы позвонили маме, прежде чем пошли в магазин.
Er geht nicht spazieren, <b>bis</b> er das Buch bis zum Ende liest.	Он не пойдет гулять, пока не прочитает книгу до конца.

**!!! В предложении с союзом *nachdem* действие в придаточном происходит раньше действия в главном, поэтому в таких предложениях используется определенное сочетание временных форм.**

	Придаточное предложение	Главное предложение
Прошедшее время	Plusquamperfekt	Präteritum
Настоящее время	Perfekt	Präsens
Будущее время	Perfekt	Futur I

### ÜBUNGEN ZUR GRAMMATIK

#### I. „Als“ oder „wenn“?

... ich zum erstenmal in die Stadt kam, fiel mir auf, dass die Einwohner dieser Stadt sehr höflich und gastfreundlich sind. ... sie einem Fremden begegnen, beantworten sie eingehend alle seine Fragen. ... ich mich einmal in der

Stadt verlaufen hatte, wandte ich mich an einen Passanten und fragte, wie ich zu meinem Hotel gelangen könnte. ... er erfuhr, dass ich fremd in der Stadt bin, begleitete er mich bis zu meinem Hotel. Einige Male, ... ich Auskunft brauchte, wandte ich mich an das Auskunftsbüro. Dort werden die Kunden auch sehr schnell und liebenswürdig bedient. ... ich das zweite Mal in dieselbe Stadt kam, fühlte ich mich dort wie zu Hause. ... jemand bei mir Auskunft holte, war ich imstande, alle Fragen zu beantworten.

## **II. Bilden Sie aus zwei Sätzen einen Temporalsatz mit „wenn“ oder „als“.**

**Muster:** Mein Bruder war 17 Jahre alt. Er absolvierte die Schule.

*Als mein Bruder 17 Jahre alt war, absolvierte er die Schule*

Ich esse. Ich schweige.

*Wenn ich esse, schweige ich.*

1. Im Sommer haben alle Schulkinder lange Ferien. Viele Kinder fahren ans Meer. 2. Ich kam nach Dresden. Ich konnte die berühmte Dresdner Gemäldegalerie besuchen. 3. Die Kinder waren endlich gesund. Die Eltern beruhigten sich. 4. Im vorigen Jahr war ich ab und zu in Odessa. Ich besuchte jedesmal meine Bekannten. 5. Er rief mich oftmals an. Ich hatte aber keine Möglichkeit, mit ihm zu sprechen. 6. Ich begegnete gestern meinem alten Freund. Ich erkannte ihn nicht. 7. Der Schüler kann die Frage des Lehrers nicht beantworten. Der Lehrer fragt einen anderen Schüler. 8. Es läutet. Die Pause beginnt. 9. Wir bestellen die Fahrkarten im voraus. 10. Sie kamen auf den Bahnsteig. Der Zug war weg.

## **III. Ergänzen Sie die Sätze mit der Konjunktion „nachdem“.**

**Muster:** Nachdem er das Feuer ... (löschen), (gehen) ... er schlafen.

*Nachdem er das Feuer **gelöscht hat**, **geht** er schlafen.*

*Nachdem er das Feuer **gelöscht hatte**, **ging** er schlafen.*

1. Nachdem die Mutter nach Hause ... (kommen), ... (decken) die Tochter den Tisch. 2. Nachdem wir unsere Gäste ... (begrüßen), ... (gehen) alle ins Wohnzimmer. 3. Nachdem alle zu Abend ... (essen), ... (sitzen) wir noch eine Weile und ... (sich unterhalten). 4. Nachdem der Schüler den Artikel für die Wandzeitung ... (schreiben), ... (bringen) er ihn in die Schule. 5. Nachdem der Arzt den Kranken ... (untersuchen), ... (verschreiben) er ihm die Arznei. 6. Nachdem ich alle Prüfungen ... (ablegen), ... (sich vorbereiten) auf meine Reise. 7. Nachdem ich ... (erwachen), ... (gehen) ich in die Dusche. 8. Nachdem die Touristen ins Hotel ... (kommen), ... (informieren) man sie über das Tagesprogramm. 9. Nachdem die Sportler ... (gewinnen), ... (gratulieren) man allen zum Sieg.

#### **IV. Bilden Sie Sätze mit der Konjunktion „während“.**

**Muster:** fernsehen / ein Eis essen, sie

*Während sie fernsieht, isst sie ein Eis.*

1. wir, den Reiseplan lebhaft besprechen / er, schweigen 2. die Gäste, das Museum besichtigen / der Fahrer, im Bus warten 3. der Vater, im Garten arbeiten / die Mutter, einen Kuchen backen 4. die Tochter Klavier spielen / die Mutter lesen 5. er, sich anziehen / Musik hören

#### **V. Verwandeln Sie den zweiten Satz in den Satz mit „bevor“.**

**Muster:** Du machst immer die Tür zu. Du gehst weg.

*Du machst immer die Tür zu, bevor du weggehst.*

*Bevor du weggehst, machst du immer die Tür zu.*

1. Wir gingen noch ein paar Stunden durch den Wald. Wir erreichten das nächste Dorf. 2. Meine Freundin probierte das neue Kleid an. Sie kaufte es. 3. Ich las meinen Aufsatz noch einmal durch. Ich gab das Heft ab. 4. Die Sportler müssen viel trainieren. Sie stellen Rekorde auf. 5. Ich mache die Fehlerkorrektur. Ich beginne mit der Hausaufgabe. 6. Ich aß zu Mittag. Ich ging in die Bibliothek. 7. Der Junge machte das Licht an. Er betrat das Zimmer. 8. Sie hatte viele Jahre studiert. Sie wurde eine erfahrene Ärztin.

#### **VI. Übersetzen Sie ins Deutsche. Gebrauchen Sie „als“ oder „wenn“.**

1. Когда я работаю в Интернете, я всегда нахожу интересную информацию.
2. Когда идет дождь, мое настроение ухудшается.
3. Когда у них отпуск летом, они постоянно ездят в Италию.
4. Когда мне было 25, я начала интересоваться философией.
5. Ларсу было 18, когда он начал заниматься спортом.
6. Когда мы решили посетить эту выставку, она была уже закрыта.
7. Когда я приезжал к бабушке, она рассказывала мне что-нибудь интересное из своей жизни.
8. Когда пришло письмо от Марка, Инга уже уехала.
9. Когда Кристиан получил от Марка письмо, он сразу же написал ответ.
10. Когда она идет в театр, она надевает свое лучшее платье.

### **KONTROLLTEST**

#### **Ergänzen Sie die Konjunktionen.**

1. .... ich ins Stadion gehe, regnet es immer.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.

2. Meine Mutter kochte die Suppe, ..... ich die Einkäufe machte.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
3. Du musst viel lernen, ..... du das Examen bestehst.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
4. .... wir spazieren gehen, essen wir zu Mittag.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
5. Ihr bleibt heute in der Schule, ..... ihr mit den Hausaufgaben fertig seid.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
6. Ich lernte am Abend Englisch, ..... meine Schwester Kathrin fernsah.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
7. .... er klein war, hatte er lange Haare.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
8. Ich rief sie an, ..... ich nach Hause zurückkam.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
9. Du musst einen Stadtplan kaufen, ..... du nach Berlin fährst.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
10. .... du bei den Eltern wohnst, musst du um 23 Uhr nach Hause zurückkommen.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
11. Sie soll vor der Schule warten, ..... ihr Sohn kommt.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
12. Ich gebe dir das Geld zurück, ..... mein Vater von der Arbeit kommt.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
13. Er putzt immer gründlich seine Zähne, ..... er schlafen geht.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
14. .... wir die Stadt besichtigt hatten, gingen wir in ein Restaurant.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
15. .... Sie keine Briefmarken haben, können Sie den Brief nicht aufgeben.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
16. Er gab mir immer ein kleines Geschenk, ..... er uns besuchte.
- a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.

17. Ich trinke Cola, ..... ich durstig bin.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
18. Ich fahre an die See, ..... er eine Reise ins Gebirge macht.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
19. .... sie die Geschichte erzählt hatte, tranken alle Rotwein aus Spanien.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
20. Er war noch krank, ..... ich ihn gestern besuchte.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
21. .... sie den Brief geschrieben hatte, ging sie zur Post.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
22. Immer ..... ich Freizeit haben, spiele ich Fußball mit den Freunden.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
23. .... du verreist, musst du noch den Koffer packen.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
24. Ich bekam das Fahrrad, ..... ich 12 Jahre war.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
25. .... man Geld hat, kann man alles kaufen.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
26. Er schlief sehr schnell ein, ..... er das Fenster geöffnet hatte.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
27. .... ich Zahnschmerzen habe, gehe ich sofort zum Zahnarzt.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
28. .... er gestern an der Schule vorbeiging, traf er Herrn Werner.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
29. Ich nahm gerade Bad, ..... jemand an die Tür klopfte.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
30. .... er in Amerika arbeitete, machte sie in Polen einen Urlaub.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
31. .... er Student war, hörte er die Rockmusik gern.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.
32. .... ich Radio hörte, las mein Freund Lars eine Zeitung.  
a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.

33. .... das Wetter am Freitag schön ist, können wir ins Riesengebirge fahren.

a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.

34. Du sollst dein Zimmer in Ordnung bringen, ..... du deine Freunde einlädst.

a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.

35. .... das Schuljahr zu Ende ist, fahren wir mit den Eltern nach Frankreich.

a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.

36. .... er geheiratet hat, kommt er sehr selten ins Pub.

a) als; b) wenn; c) während; d) bevor; e) nachdem; f) bis.

## THEMA 8

### SICHERHEIT AUF DER STRAÙE

#### Wortschatz zum Thema

1. der Verkehrsteilnehmer, -	участник дорожного движения
2. der Verkehrsträger, -	транспортное средство
3. die Ausbildung, -en	образование
4. die Gewährleistung, -en	гарантия, обеспечение
5. die Straßenverkehrssicherheit, -en	безопасность уличного движения
6. die Verkehrserziehung, -en	обучение правилам уличного движения
7. die Zulassung, -en	допуск
8. gesetzgeberisch	законодательный
9. grundsätzlich	основательно
10. staatlich	государственный
11. streng	строгий
12. vermeiden	избегать
13. vermindern	снижать
14. völlig	полностью, совершенно
15. vorsehen	предусматривать, намечать; планировать

## VERKEHRSSICHERHEIT

Verkehrssicherheit soll Unfälle vermeiden und die Folgen von Unfällen vermindern. Sie wird allgemein nach Verkehrsträgern unterschieden in Straßenverkehrssicherheit, Schienen- oder Eisenbahnverkehrssicherheit, Schiffs- oder Seeverkehrssicherheit und Luftverkehrssicherheit.

Straßenverkehrssicherheit wird im System Straße-Fahrzeug-Mensch beschrieben. Das Verkehrssicherungswesen befasst sich verantwortlich mit der Gewährleistung gefähderungsfreier Verkehrsabläufe.

Zur Straßenverkehrssicherheit tragen vor allem der Gesetzgeber, die Straßenverkehrsbehörden, die Polizei und die Schulen bei. Eine aktive Teilnahme am Straßenverkehr als Fahrzeug- oder Kraftfahrzeugführer ist in Gesetzen und Verordnungen geregelt. Als Kraftfahrzeugführer ist die Eignung in einer Prüfung nach Ausbildung in einer Fahrschule durch staatlich anerkannte Fahrlehrer nachzuweisen. Die schulische Ausbildung bzw. die dort grundlegende Vermittlung an Kenntnissen und Fertigkeiten, im Umgang und im verkehrsgerechten Führen eines Fahrzeuges, ist die Basis eines vom Menschen beeinflussbaren Verhaltens im Bezug der Verkehrssicherheit. Die Zulassung von Personen zum Straßenverkehr unterliegt in Deutschland sehr strengen Anforderungen. Bei der Verkehrsgestaltung muss das unterschiedliche Verhalten der Verkehrsteilnehmer berücksichtigt werden. Die Verkehrspädagogik leistet einen Beitrag dazu, entsprechende Programme und Projekte für die unterschiedlichen Nutzergruppen zu erarbeiten.

Der Verkehrserziehung, der Fahrschulausbildung wie der Öffentlichkeitsarbeit der in der Verkehrssicherheitsarbeit tätigen Institutionen kommt eine große Bedeutung zu. Denn die meisten Beeinträchtigungen der Verkehrssicherheit gehen von menschlichem Fehlverhalten aus. Dazu zählen Unaufmerksamkeit, Nachlässigkeit, Bequemlichkeit, Machtgehabe, Boshaftigkeit, Ellenbogenverhalten, Unsicherheit und Rücksichtslosigkeit.

Hauptunfallursachen sind die häufigsten Unfallursachen nach der Verkehrsunfallstatistik der Länder. An diesen Hauptunfallursachen orientieren sich die Maßnahmen der Verkehrsüberwachung.

Hauptunfallursachen nach der Verkehrsunfallstatistik sind:

1. Überhöhte Geschwindigkeit;
2. Alkoholeinfluss des Fahrers;
3. Zu geringer Sicherheitsabstand nach vorne;
4. Falsche Straßenbenutzung;
5. Riskantes Überholen;
6. Missachtung der Vorfahrt/Vorrang;

7. Unachtsamkeit beim Abbiegen/Wenden/Rückwärtsfahren;
8. Fehlverhalten gegenüber Fußgängern.

Nach Angaben des Verkehrsclub Deutschland ist eine Strecke, die mit Bus und Bahn zurückgelegt wird, bis zu 40mal sicherer als bei der Nutzung eines Autos. Je mehr Menschen sich bei der Wahl des Verkehrsmittels für die öffentlichen Verkehrsmittel entscheiden, desto mehr Unfälle können vermieden werden. Da es Aufgabe der Politik ist, zu entscheiden welche Verkehrsmittel wie stark gefördert werden sollen, gibt es damit bereits im Vorfeld einzelner Verkehrswegeplanungen Möglichkeiten zur Verbesserung der Verkehrssicherheit. Grundsätzlich positiv trägt zur Verkehrssicherheit bei: Aufmerksames vorausschauendes und gleichmäßiges Fahren, Gelassenheit, Mitdenken für andere, Verzicht auf Ellenbogenverhalten sowie das Einhalten der Verkehrsregeln. Dazu gehört das Einhalten von angemessenen Abständen, insbesondere gegenüber Fußgängern und Fahrradfahrern, zur eigenen Sicherheit auch gegenüber Lkw.

Bei Unfällen, Pannen oder sonstigen wichtigen Gründen ist das Warnblinklicht der Fahrzeuge einzuschalten, in ausreichenden Abständen sind Warndreiecke aufzustellen. In einigen Ländern müssen beim Verlassen der Fahrzeuge außerhalb geschlossener Ortschaften Warnwesten getragen werden. In Deutschland gilt dies bisher nur für Fahrer und ständige Beifahrer gewerblich genutzter Fahrzeuge.

Also, seien Sie vorsichtig!

## AUFGABEN NACH DEM TEXT

### **I. Finden Sie im Text folgende russische Wendungen.**

Заниматься обеспечением; способствовать безопасности на дороге; регулироваться законами и предписаниями; допуск к участию в дорожном движении; основными причинами несчастных случаев являются; неправильное поведение по отношению к пешеходам; преодолевать расстояние на автобусе.

### **II. Korrigieren Sie folgende Sätze entsprechend dem Sinn des Textes.**

1. Eine passive Teilnahme am Straßenverkehr als Fahrzeug- oder Kraftfahrzeugführer ist in Gesetzen und Verordnungen geregelt.

2. Die wenigen Beeinträchtigungen der Verkehrssicherheit gehen von menschlichem Fehlverhalten aus.

3. Nach Angaben des Verkehrsclub Deutschland ist eine Strecke, die mit Bus und Bahn zurückgelegt wird, bis zu 40mal unsicherer als bei der Nutzung eines Autos.

### III. Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Was trägt zur Verkehrssicherheit bei?
2. Welche Hauptunfallursachen können Sie nennen?
3. Was trägt positiv zur Verkehrssicherheit bei?

#### *Eine Minute zum Lachen*

*Simon kommt zu spät in die Schule und sagt ganz sauer: "Ich bin gerade überfallen worden!" Die Lehrerin fragt mitfühlend: "Was wurde dir denn gestohlen?" "Gott sei Dank nur die Hausaufgaben!"*

## GRAMMATIK

### FINALSÄTZE

Придаточное предложение цели выражает цель действия и вводится союзом *damit* (чтобы). Такое же значение имеет инфинитивный оборот с *um ... zu*, однако существует разница в употреблении.

<b>damit</b>	<b>um ... zu</b>
Разные подлежащие	Одинаковые подлежащие
<u>Ich</u> schenke dir dieses Lehrbuch, damit <u>du</u> gut lernst. Я дарю тебе этот учебник, чтобы ты хорошо учился.	<u>Ich</u> kaufe dieses Lehrbuch, um gut zu lernen. Я покупаю этот учебник, чтобы хорошо учился. (Самому учится)

## ÜBUNGEN ZUR GRAMMATIK

### I. „Dass“ oder „damit“?

1. Die Lehrerin wiederholt die neuen Vokabeln, ... sich die Schüler diese Wörter notieren.
2. Die Lehrerin sagt den Schülern, ... sie die Übung schriftlich machen sollen.
3. Der Schüler gibt dem Lehrer die gelöste Aufgabe, ... der Lehrer sie prüft.
4. Der Turnlehrer fordert, ... wir jeden Tag Morgengymnastik machen.

### II. Übersetzen Sie ins Deutsche.

1. Мы приходим в школу, чтобы учиться.

2. Родители посылают мальчика в спортивную школу, чтобы он занимался спортом.
3. Ты слишком мал, чтобы играть на рояле.
4. Он просил, чтобы ты позвонил сегодня вечером.
5. Скажи ей, чтобы она принесла мне мою книгу.
6. Поставь книги в книжный шкаф, чтобы я их завтра без труда нашёл.
7. Учитель объясняет правило ещё раз, чтобы все его поняли хорошо.
8. Купи билеты в театр заранее, чтобы мы все смогли пойти на представление.
9. Включи радио, чтобы мы послушали последние новости.
10. Врач выписывает больному лекарство, чтобы он выздоровел.

## **KONTROLLARBEIT**

### **Bauen Sie Finalsätze mit „damit“ oder „um... zu“.**

1. Ich kaufe mir ein Fahrrad. Ich komme schneller zur Uni.
2. Loreana nimmt ein Schmerzmittel. Sie will keine Zahnschmerzen mehr haben.
3. Patrick hilft Bianca. Bianca bekommt gute Noten.
4. Ihr müsst diese Straße nehmen. Ihr kommt zum Museum.
5. Frau Eisenbart leiht ihrer Kollegin ihr Handy. Ihre Kollegin kann zu Hause anrufen.
6. Meine Mutter hat bei der Firma angerufen. Sie wollte einen Mechaniker schicken.
7. Ich gehe jetzt schon los. Ich will nicht zu spät kommen.
8. Herr Hencke hat sich Sonnencreme gekauft. Er will seine Haut schützen.
9. Du musst mir helfen. Ich komme sonst zu spät.
10. Wir gingen in die Stadt. Wir wollten Eis essen.

# SCHLÜSSEL

## Thema 1

1. 1) a 2) a 3) a 4) b 5) a 6) a
2. 1. b 2. f 3. c 4. c 5. d 6. a 7. b 8. b 9. e 10. e 11. c.
3. 1) h 2) h 3) h 4) h 5) s 6) s 7) h 8) s 9) s 10) s 11) s 12) h.

## Thema 2

- I. 1. c 2. b 3. c 4. b 5. a 6. c 7. a 8. a 9. a.
- II. 1. a 2. a 3. a 4. b 5. b 6. b 7. b 8. a 9. a 10. b 11. a 12. a 13. a 14. a 15. a

## Thema 3

I. 1. Das Buch wird von Manfred nicht gelesen. 2. Das Auto wird vom Auszubildenden repariert. 3. Die Lehrerin wird von Michaela gefragt. 4. Das Haus wird von Klaus Schlömer nicht verkauft. 5. Milch wird von gekauft. 6. Die Hausaufgaben werden von Egon gemacht. 7. Die Fenster werden von der Hausfrau heute nicht geputzt. 8. Alle Türen werden vom Hausmeister geöffnet. 9. Die Fenster werden von seiner Frau geschlossen. 10. Nudeln werden von meinen Kindern gern gegessen.

II. 2. Das Geld wurde vom Dieb zurückgebracht. 3. Der Präsident wurde vom Bürgermeister begrüßt. 4. Mein Auto wurde von jemandem gestohlen. 5. Geschenke wurden von den Gästen mitgebracht. 6. Die Diebe wurden von der Polizei nicht gefangen. 7. Der Tee wurde vom Butler aufgegossen. 8. Die Wäsche wurde vom Hausmann aufgehangen. 9. Die Koffer wurden vom Passagier hingestellt. 10. Der Mantel wurde vom Gast abgelegt. 11. Die Ausweise wurden von den Touristen vorgezeigt. 12. Der jungen Frau wurde von jemandem geholfen.

III. 2. Wir sind von Doris auch zur Party eingeladen worden. 3. Die Schlüssel sind von Mike nicht gefunden worden. 4. Der Druckauftrag ist vom Drucker abgebrochen worden. 5. Nur 10 Euro sind von Heinz für die Kamera geboten worden. 6. Ein Ring aus Gold ist von Maria gefunden worden. 7. Ein tiefer Graben ist vom Bagger gegraben worden. 8. Der fremde Mann ist aus Bianca angelogen worden. 9. Er ist auch „Schlange“ genannt worden. 10. Lieder sind den ganzen Tag vom Mädchen gesungen worden. 11. Die Kleider sind von den Frauen mitgenommen worden. 12. Ich bin von niemandem angerufen worden. 13. Der Schrank ist von uns in die Ecke geschoben worden. 14. Die Türen sind von den Kindern zugeschlagen worden. 15. Er ist von der Kugel ins linke Bein getroffen worden.

#### **Thema 4**

1. b 2. c 3. c 4. c 5. c 6. c 7. c 8. d 9. f 10. d 11. b 12. c 13. a 14. b 15. a 16. d 17. b 18. a 19. c 20. d 21. c 22. d 23. c 24. b 25. c 26. d 27. c 28. a 29. a 30. c

#### **Thema 5**

I. 1. a 2. c 3. c 4. a 5. b 6. a 7. b

II. 1. Wenn Sie den Weg nicht kennen, nehmen Sie ein Taxi. / können Sie ein Taxi nehmen. 2. Wenn Sie keinen Wagen haben, gehen Sie zu Fuß. 3. Wenn er eine gute Arbeitsstelle haben will, muss er fleißig studieren. 4. Sie werden krank, wenn Sie zu viel rauchen. 5. Wenn Sie verreisen wollen, sollten Sie schon jetzt Ihr Ticket kaufen. 6. Kommen Sie zu uns, wenn Sie gut verdienen wollen. 7. Rufen Sie uns an, falls Sie uns nicht besuchen können. 8. Wenn Sie Arzt werden wollen, müssen Sie dann ein Praktikum machen. 9. Wir gehen schwimmen, wenn die Sonne morgen scheint. 10. Du bekommst zu Weihnachten schöne Geschenke, wenn du brav bist. 11. Wenn dein Kopf weh tut, musst du eine Tablette nehmen. 12. Wenn du müde bist, musst du zu Bett gehen. 13. Du darfst nicht Auto fahren, falls du eine halbe Flasche Wein getrunken hast.

#### **Thema 6**

1. a 2. b 3. a 4. a 5. a 6. a 7. c 8. c 9. b 10. c 11. a 12. c 13. c 14. a 15. b 16. a 17. c 18. a 19. b 20. a 21. a 22. a 23. a 24. a 25. a 26. b 27. a 28. b 29. b 30. a

#### **Thema 7**

1. b/c 2. c 3. f 4. d 5. f 6. c 7. a 8. a 9. b/d 10. c 11. f 12. b 13. d 14. e 15. b 16. b 17. b 18. c 19. e 20. a 21. e 22. b 23. d 24. a 25. b 26. e 27. b 28. a 29. a 30. c 31. a 32. c 33. b 34. d 35. b 36. e

#### **Thema 8**

1. ..., um schneller zur Uni zu kommen.
2. ..., um keine Zahnschmerzen mehr zu haben.
3. ..., damit Bianca gute Noten bekommt.
4. ..., um zum Museum zu kommen.
5. ..., damit Ihre Kollegin zu Hause anrufen kann.
6. ..., um einen Mechaniker zu schicken.
7. ..., um nicht zu spät zu kommen.
8. ..., um seine Haut zu schützen.
9. ..., damit ich nicht zu spät komme.
10. ..., um Eis zu essen.

## GLOSSAR

<b>A</b>	
abhängen von D.	(von D) зависеть (от кого-л., от чего-л.)
ablaufen	происходить; стекать
Ampel, f, -	светофор
Anlage, f, -n	установка, система
Anteil, m, -e	доля, участие
anwenden	применять
Anwendung, f, en Anwendung finden in [zur] Anwendung kommen	применение находить применение применять
Art, f, -en	род; вид; тип; способ
Asphalt, m, -e	асфальт
aufhalten	задерживать, останавливать; сдерживать, удерживать; кончать, прекращать
Ausbildung, f, -en	образование
aussetzen	подвергать
ausstatten	снабжать; наделять; оборудовать
Autobahn, f, -en	автострада
Autostraße, f, -n	шоссе, автомобильная дорога
<b>B</b>	
Bagger, m, -	экскаватор
Baukalk, m,	строительная известь
Baustoff, m,-e	строительный материал
Bauweise, f,n / das Bauverfahren, -	способ возведения, метод строительства
Bedürfnis, n, -se	потребность, нужда (nach – в чем-л.); запросы
Befestigung, f, -en	укрепление
behindern	препятствовать, мешать
beitragen zu D.	способствовать
Belastung, f, -en	нагрузка
beschädigen	повреждать
bestimmen	определять; предназначать; устанавливать
Beton, m, -e	бетон

Betonfertiger, m, -	бетоноотделочная машина
bezeichnen	означать
Bindemittel, n, -	вяжущее средство, вещество
binden	связывать
Bitumen, n, -	битум
Bodenfräse, f, -n	почвенная фреза
Brücke, f, -n	мост
<b>D</b>	
Datenverkehr, m, -	обмен данными, передача данных
Dauerhaftigkeit, f, -en	прочность, стойкость; долговечность
decken	прикрывать, покрывать, накрывать
Deckschicht, f, -en	дорожное покрытие
dienen	служить, находиться на службе
Durchlassgeschwindigkeit, f, -en	пропускная скорость
<b>E</b>	
Einbahnstraße, f, -n	улица [дорога] с односторонним движением
Einrichtung, f, -en	оборудование; учреждение; обстановка
Einschränkung, f, -en	ограничение, сокращение
einsetzen	вводить в действие
Eisenbahn, f, -en	железная дорога
entlasten	разгрузить
entstehen	образоваться
Entwässerung, f, -en	обезвоживание, дренаж, осушение
entwickeln (sich)	развивать (ся)
Entwicklung, f, -en	развитие; динамика
Erdbau, m, -ten	земляные работы
Erholung, f, -en	отдых; поправка; выздоровление er ging [reiste] zur Erholung – он поехал отдыхать
eröffnen	открывать, открыть
erreichen	добраться; достигать; достичь; добиться; дойти; доходить; дотянуться; дозвониться
errichten	возводить, основать
<b>F</b>	
Fahrbahnbelag, m, "e	настил [одежда] полотна (дороги, моста)
Fahrer, m, -	водитель; шофер

Fahrzeug, n, -e	транспортное средство
Fernstraße, f -n	дорога дальнего сообщения, магистральная дорога
feststellen	устанавливать
Folge, f, -n	следствие, последствие, результат
Fuhrwerk, n, -e	повозка
Füller, m, -	наполнитель
Fußgänger, m, -	пешеход
Fußverkehr, -	движение пешеходов
<b>G</b>	
Gegenwart, f, -en	настоящее время
Gehalt, n, -hälter	содержание
Gemisch, n, -e	смесь
Geschwindigkeit, f, -en	скорость; быстрота
gesetzgeberisch	законодательный
Gesetz, n, -e	закон
Gewährleistung, f, -en	гарантия, обеспечение
Gleitschalungsfertiger, m, -	бетоноукладчик со скользящими формами
grundsätzlich	основательно
Güterverkehr, m, -	грузовое движение, грузовые перевозки
<b>H</b>	
Haltbarkeit, f, -en	прочность, стойкость
Handel, m, -	торговля
<b>K</b>	
Kies, m,	гравий
Klinker, m, -	глинчатый кирпич
Körnung, f, -n	зернистость, дробление
Kosten, f, -	стоимость; расходы; затраты
Kraftfahrzeug, n, -e	безрельсовое транспортное средство
<b>L</b>	
Lärm, m, -	(сильный) шум; гам
Luftverkehr, m, -	воздушное сообщение, авиасообщение
<b>M</b>	
Mastix, n, -e	мастикс, мастиковая смола
Mittelalter, n	Средние века
Mobilität, f, -en	мобильность, подвижность
<b>N</b>	
Nachrichtenverkehr, m, -	обмен информацией

notwendig	необходимый
<b>О</b>	
optimieren	улучшать, оптимизировать
<b>Р</b>	
Parkhaus, n, -"er	крытая стоянка; гараж
Personenverkehr, m, -	пассажирское сообщение [движение]
Pfad, m, -e	тропа, тропинка
Pflaster, n, -	мостовая
Platz, m, -"e	площадь; место
Postverkehr, m, -	почтовая связь
<b>R</b>	
Radfahrer, m, -	велосипедист
Richtung, f, -en	направление
<b>S</b>	
Schienenfahrzeug, n, -e	рельсовое транспортное средство
Schienenverkehr, m, -	рельсовый транспорт; железнодорожные перевозки
Schiffsverkehr, m, -	судоходное сообщение; движение судов
Schrammkante, f, -n	бордюр
Seitenstreifen, m, -	придорожная полоса; обочина
sesshaft	оседлый
Sicherheit, f, -en	безопасность; уверенность
staatlich	государственный
Standfestigkeit, f, -en	устойчивость
Straßenbau, m, -	дорожное строительство
Straßenbautechnik, f, -en	дорожно-строительная техника
Straßenfertiger, m, -	дорожная отделочная машина
Straßenkörper, m, -	основа (каркас) дороги
Straßenverkehr, m, -	уличное движение (в городах), автотранспортные перевозки; движение автотранспорта
Straßenverkehrssicherheit, f, -en	безопасность уличного движения
Strecke, f, -en	линия, расстояние
streng	строгий
<b>T</b>	
Teer, m, -e	смола; дёготь
Trennung, f, -en	разделение, отделение
<b>U (Ü)</b>	
überqueren	переходить

Umwelt, f, -	окружающий мир, окружение; (окружающая) среда
unterscheiden	различать
<b>V</b>	
verändern (sich)	изменять (ся)
verbunden sein mit D.	быть соединённым, связанным с кем-л., чем-л.
Verkehr, m, -	движение (уличное, дорожное) транспорт; перевозки
Verkehrserziehung, f, -en	обучение правилам уличного движения
Verkehrsmittel, n, -	средство сообщения [передвижения]; транспортное средство
Verkehrsteilnehmer, m, -	участник дорожного движения
Verkehrsträger, m, -	транспортное средство
Verkehrsweg, m, -e	дорога, коммуникация, путь сообщения
Verlauf, m, -läufe	течение, ход
vermeiden	избегать
vermindern	снижать
versehen	снабжать
völlig	полностью, совершенно
vorsehen	предусматривать, намечать; планировать
<b>W</b>	
Walze, f, -n	прокатка
Wegebau, m, -	дорожное строительство
<b>Z</b>	
Zement, m,	цемент
Ziel, n, -e	цель, пункт назначения
zugeben	добавлять
zulassen	допускать
Zulassung, f, -en	допуск
Zusatz, m, -sätze	добавка; присадка
zusätzlich	дополнительный

**LISTE DER GEBRÄUCHLICHSTEN  
STARKEN UND UNREGELMÄßIGEN VERBEN**

<b>Infinitiv</b>	<b>Präteritum</b>	<b>Partizip II</b>	<b>Übersetzung</b>	<b>Präsens 3. P. Sg.</b>
backen	buk, backte	gebacken	печь	bäckt
befehlen	befahl	befohlen	командовать	befiehlt
beginnen	begann	begonnen	начинать	beginnt
beißen	biss	gebissen	кусать	beißt
bergen	barg	geborgen	прятать	birgt
bewegen	bewog	bewogen	двигать	bewegt
biegen	bog	gebogen	гнуть	biegt
bieten	bot	geboden	предлагать	bietet
binden	band	gebunden	связывать	bindet
bitten	bat	gebeten	просить	bittet
bleiben	blieb	geblieben	оставаться	bleibt
braten	briet	gebraten	жарить	brät
brechen	brach	gebrochen	ломать	bricht
brennen	brannte	gebrannt	жечь	brennt
bringen	brachte	gebracht	приносить	bringt
denken	dachte	gedacht	думать	denkt

dringen	drang	gedrungen	проникать	dringt
dünken	dünkte	gedünkt	казаться	dünkt
dürfen	durfte	gedurft	иметь разрешение	darf
empfehlen	empfehl	empfohlen	рекомендовать	empfiehlt
erschrecken	erschrak	erschrocken	испугать	erschrickt
essen	aß	gegessen	есть	isst
fahren	fuhr	gefahren	ехать	fährt
fallen	fiel	gefallen	падать	fällt
fangen	fang	gefangen	ловить	fängt
finden	fand	gefunden	находить	findet
fliegen	flog	geflogen	летать	fliegt
fliehen	floh	geflohen	бежать	flieht
fließen	floss	geflossen	течь	fließ
fressen	fraß	gefressen	жрать	frißt
frieren	fror	gefroren	мерзнуть	friert
gebären	gebar	geboren	рожать	gebärt
geben	gab	gegeben	давать	gibt
gehen	ging	gegangen	идти	geht
gelingen	gelang	gelungen	удаваться	gelingt
gelten	galt	gegolten	иметь силу	gilt
genesen	genas	genesen	выздоровливать	genest
genießen	genoss	genossen	наслаждаться	genießt
geschehen	geschah	geschehen	происходить	geschieht

gewinnen	gewann	gewonnen	выигрывать	gewinnt
gießen	goss	gegossen	лить	gießt
gleichen	glich	geglichen	быть похожим	gleicht
gleiten	glitt	geglitten	скользить	gleitet
graben	grub	gegraben	копать	gräbt
greifen	griff	gegriffen	хватать	greift
haben	hatte	gehabt	иметь	hat
halten	hielt	gehalten	держать	hält
hängen	hing	gehangen	висеть	hängt
heben	hob	gehoben	поднимать	hebt
heißen	hieß	geheißen	называться	heißt
helfen	half	geholfen	помогать	hilft
kennen	kannte	gekannt	знать	kennt
klimmen	klomm	geklimmen	карабкаться	klimmt
klingen	klang	geklungen	звонить	klingt
kommen	kam	gekommen	приходить	kommt
können	konnte	gekonnt	мочь	kann
kriechen	kroch	gekrochen	ползать	kriecht
laden	lud	geladen	грузить	lädt
lassen	ließ	gelassen	позволять	läßt
laufen	lief	gelaufen	бежать	läuft
leiden	litt	gelitten	страдать	leidet
leihen	lieh	geliehen	одалживать	leiht

lesen	las	gelesen	читать	liest
liegen	lag	gelegen	лежать	liegt
lügen	log	gelogen	врать	lügt
meiden	mied	gemieden	избегать	meidet
messen	maß	gemessen	измерять	mißt
misslingen	misslang	misslungen	неудаваться	misslingt
mögen	mochte	gemocht	нравиться	mag
müssen	musste	gemusst	должен	muss
nehmen	nahm	genommen	брать	nimmt
nennen	nannte	genannt	называть	nennt
pfeifen	pfiff	gepfiffen	свистеть	pfeift
pflegen	pflegte	gepflegt	ухаживать	pflegt
raten	riet	geraten	советовать	rät
reiben	rieb	gerieben	тереть	reibt
reißen	riss	gerissen	рвать	reißt
reiten	ritt	geritten	ездить верхом	reitet
riechen	roch	gerochen	пахнуть	riecht
rufen	rief	gerufen	кричать	ruft
saufen	soff	gesoffen	пить (о животных)	säuft
schaffen	schuf	geschaffen	создавать	schafft
schallen	schallte	geschallt	звучать	schallt
scheiden	schied	geschieden	расторгать брак	scheidet
scheinen	schien	geschienen	светить, казаться	scheint

scheißen	schiss	geschissen	испражняться	scheißt
schelten	schalt	gescholten	бранить	schilt
schieben	schob	geschöben	двигать	schiebt
schießen	schoss	geschossen	стрелять, ринуться	schießt
schlafen	schlief	geschlafen	спать	schläft
schlagen	schlug	geschlagen	бить	schlägt
schleichen	schlich	geschlichen	красться	schleicht
schließen	schloss	geschlossen	закрывать	schließt
schmeißen	schmiss	geschmissen	швырять	schmeißt
schmelzen	schmolz	geschmolzen	таять	schmilzt
schmelzen	schmolz schmelzte	geschmolzen geschmelzt	расплавить	schmilzt schmelzt
schneiden	schnitt	geschnitten	резать	schneidet
erschrecken	erschrak	erschrocken	ругать	schreckt
schreiben	schrieb	geschrieben	писать	schreibt
schreien	schrie	geschrie(e)n	кричать	schreit
schweigen	schwieg	geschwiegen	молчать	schweigt
schwimmen	schwamm	geschwommen	плыть	schwimmt
schwinden	schwand	geschwunden	убывать, исчезать	schwindet
schwören	schwur	geschworen	клясться	schwört
sehen	sah	gesehen	видеть	sieht
sein	war	gewesen	быть	ist
senden	sandte	gesandt	посылать	sendet

	sendete	gesendet		
sieden	sott, siedete	gesotten, gesiedet	КИПЯТИТЬ	siedet
singen	sang	gesungen	ПЕТЬ	singt
sinken	sank	gesunken	ПАДАТЬ	sinkt
sinnen	sann	gesonnen	ЗАМЫШЛЯТЬ	sinnt
sitzen	saß	gesessen	СИДЕТЬ	sitzt
sollen	sollte	gesollt	ДОЛЖЕН	soll
spinnen	spann	gesponnen	ПРЯСТЬ	spinnt
sprechen	sprach	gesprochen	ГОВОРИТЬ	spricht
springen	sprang	gesprungen	ПРЫГАТЬ	springt
stechen	stach	gestochen	КОЛОТЬ	sticht
stecken	stak	gesteckt	ЗАСОВЫВАТЬ	steckt
stehen	stand	gestanden	СТОЯТЬ	steht
steigen	stieg	gestiegen	ВЗБИРАТЬСЯ	steigt
sterben	starb	gestorben	УМИРАТЬ	stirbt
stinken	stank	gestunken	ВОНЯТЬ	stinkt
stoßen	stieß	gestoßen	ТОЛКАТЬ	stößt
streiten	stritt	gestritten	СПОРИТЬ	streitet
tragen	trug	getragen	НОСИТЬ	trägt
treffen	traf	getroffen	ПОПАДАТЬ	trifft
treiben	trieb	getrieben	ГНАТЬ	treibt
treten	trat	getreten	СТУПАТЬ	tritt
trinken	trank	getrunken	ПИТЬ	trinkt

tun	tat	getan	делать	tut
verderben	verdarb	verdorben	портить	verdirbt
vergessen	vergaß	vergessen	забывать	vergisst
verlieren	verlor	verloren	терять	verliert
verzeihen	verzieh	verziehen	прощать	verzeiht
waschen	wusch	gewaschen	мыть	wäscht
weisen	wies	gewiesen	указывать	weist
wenden	wandte wendete	gewandt gewendet	поворачивать	wendet
werden	wurde	geworden	становиться	wird
werfen	warf	geworfen	кидать	wirft
wiegen	wog	gewogen	взвешивать	wiegt
wissen	wusste	gewusst	знать	weiß
wollen	wollte	gewollt	хотеть	will
wringen	wrang	gewrungen	выжимать	wringt
ziehen	zog	gezogen	тянуть	zieht, zeucht
zwingen	zwang	gezwungen	принуждать	zwingt

**LISTE DER GEBRÄUCHLICHSTEN VERBEN MIT DER REKTION**

Управление глагола – это способность глагола требовать употребления зависимых от него слов в определенном падеже (с определенным предлогом или без него).

Часто управление глаголов в немецком и в русском языке совпадает, и употребление таких глаголов не вызывает трудностей:

sehen j-n (Akk.) – видеть кого-л, что-л.

helfen j-m (Dat.) – помогать кому-л.

Однако существует значительное количество глаголов, не совпадающих по управлению в русском и немецком языках, например:

sich interessieren für Akk.            интересоваться чем-л.

Ich interessiere mich für Musik. Я интересуюсь музыкой.

Ниже приводятся некоторые наиболее употребительные глаголы, на управление которых следует обратить особое внимание, так как из-за несовпадения с русским языком при их употреблении возникают ошибки. Такие глаголы необходимо запоминать с их управлением.

abhängen von D.	зависеть от кого-л.	Jetzt hängt alles von deiner Entscheidung ab.	Сейчас все зависит от твоего решения.
abholen A.	заходить за кем-л.	Ich hole dich (A.) ab.	Я зайду за тобой.
achten auf A.	обращать внимание на кого-л., что-л., внимательно следить за кем-л., чем-л.	Achten Sie bitte auf diesen Umstand!	Обратите, пожалуйста, внимание на это обстоятельство!
ankommen in D.	прибывать, приезжать куда-л.	Der Zug kommt in dieser Stadt (D. - wo?) früh am Morgen an.	Поезд прибывает в этот город рано утром.
anrufen A.	звонить кому-л. (дат.)	Rufe mich (A.) morgen an!	Позвони мне завтра!

antworten auf A.	отвечать на что-л. (вин.)	Antworten Sie auf meine Frage (A.)!	Отвечьте на мой вопрос!
beantworten A.	отвечать на что-л. (вин.)	Niemand kann die- se Frage (A.) be- antworten.	Никто не может ответить на этот вопрос.
begegnen D.	встречать кого-л. (вин.), попадаться навстречу кому-л.	Vor dem Sportklub bin ich meinem Freund (D.) be- gegnet.	Перед спортив- ным клубом я встретил своего друга.
beschäftigen, sich mit D.	заниматься чем-л.	Ich habe mich lan- ge mit dieser Frage (D.) beschäftigt.	Я долго занимал- ся этим вопросом.
bestehen aus D.	состоять из чего-л.	Das Lehrbuch be- steht aus 12 Kapi- teln.	Учебник состоит из 12 глав.
bestehen auf D.	настаивать на чем-л.	Er besteht auf sei- ner Meinung.	Он настаивает на своем мнении.
bewerben, sich um A.	подавать заявление о чем-л., претендо- вать на что-л.	Er hat sich um ei- nen Platz als Ver- käufer beworben.	Он подал заявле- ние о приеме на работу в качестве продавца.
bitten A. um A.	просить кого-л. о чем-л. (у кого-л. что-л.)	Ich bitte dich um Verzeihung.	Я прошу у тебя прощения.
danken D. für A.	благодарить кого-л. за что-л.	Ich danke dem Freund (D.) für die Einladung (A.).	Я благодарю дру- га за приглаше- ние.
denken an A.	думать о чем-л.	Du musst mehr an deine Gesundheit denken.	Ты должен боль- ше думать о сво- ем здоровье.
einladen A. zu D.	приглашать кого-л. на что-л.	Ich möchte dich (A.) zum Ge- burtstag (D.) ein- laden.	Я хотел бы при- гласить тебя (вин.) на день рождения.

entscheiden, sich für A.	решаться на что-л.	Er hat sich nicht gleich für diese Reise entschieden.	Он не сразу решил на эту поездку.
erinnern, sich an A.	вспоминать о ком-л., чем-л.	Ich erinnere mich gern an meine Sommerreise.	Я с удовольствием вспоминаю о моем летнем путешествии.
fragen A. nach D.	спрашивать кого-л. о чем-л., (у кого-л. что-л.)	Er fragte mich nach meinem Namen.	Он спросил у меня имя.
freuen, sich auf A.	радоваться чему-л. (предстоящему)	Morgen fahre ich nach Berlin. Ich freue mich auf diese Reise (A.).	Завтра я еду в Берлин. Я рад этой поездке.
freuen, sich über A.	радоваться чему-л. (свершившемуся)	Ich freue mich über Ihren Besuch (A.).	Я рад Вашему визиту. (Я рад, что Вы пришли.)
gefallen D.	нравиться кому-л.	Dieser Film gefällt mir nicht.	Этот фильм мне не нравится.
gehören D.	принадлежать кому-л.	Wem gehört dieses Haus?	Кому принадлежит этот дом?
gehören zu D.	принадлежать, относиться к кому-л., (входить в число)	Er gehört zu den Klassikern der russischen Literatur.	Он относится к классикам русской литературы.
genießen A.	наслаждаться чем-л.	Die Touristen genießen eine schöne Aussicht (A.) auf den See.	Туристы наслаждаются прекрасным видом на озеро.
gratulieren j-m (D.) zu D.	поздравлять кого-л. с чем-л.	Ich gratuliere dir (D.) zum Geburtstag (D.).	Я поздравляю тебя с днем рождения.
grenzen an A.	границить с чем-л.	Deutschland grenzt im Süden an die Schweiz und an Österreich (A.)	Германия граничит на юге со Швейцарией и с Австрией.

halten von D.	быть какого-либо мнения о ком-л., чем-л.	Was halten Sie von unserem neuen Lehrer?	Какого Вы мнения о нашем новом учителе?
heißen N.	называться	Wie heißt dein Vater (N.)?	Как зовут твоего отца (вин.)?
hoffen auf A.	надеяться на что-л.	Er hofft auf baldige Genesung.	Он надеется на скорое выздоровление.
interessieren, sich für A.	интересоваться чем-л.	Interessierst du dich für moderne Musik (A.)?	Ты интересуешься современной музыкой?
kennen lernen A.	знакомиться с кем-л.	Ich möchte deine Eltern kennen lernen.	Я хотел бы познакомиться с твоими родителями.
schützen vor D.	защищать, охранять от кого-л., чего-л.	Man muss die Umwelt vor Verschmutzung schützen.	Необходимо защищать окружающую среду от загрязнения.
sorgen für A.	заботиться о ком-л., чем-л.	Du sorgst nur für dich.	Ты заботишься только о себе.
spezialisieren, sich auf A.	специализироваться на чем-л., в какой-л. области	Dieses Unternehmen spezialisiert sich auf die Sportartikel.	Это предприятие специализируется на спортивных товарах.
stören A.	мешать кому-л., беспокоить кого-л.	Du störst deinen Bruder (A.)!	Ты мешаешь брату!
streben nach D.	стремиться к чему-л.	Er strebt immer danach, seine Kenntnisse zu erweitern.	Он всегда стремится к тому, чтобы расширять свои знания.
teilnehmen an D.	принимать участие в чем-л.	Alle Studenten nehmen an diesem Konzert (D.) teil.	Все студенты принимают участие в этом концерте.

telefonieren mit D.	звонить, разговаривать по телефону с кем-л.	Ich telefoniere gerade mit meinem Freund.	Я как раз разговариваю (по телефону) с моим другом.
verabschieden, sich von D.	прощаться с кем-л.	Ich habe mich von meinen Freunden am Bahnhof verabschiedet.	Я попрощался со своими друзьями на вокзале.
vorbeigehen an D.	проходить мимо чего-л.	Wir gehen an dem Theater vorbei.	Мы идем мимо театра.
vorbereiten, sich auf/für A.	готовиться к чему-л.	Er bereitet sich auf den Unterricht vor.	Он готовится к занятиям.
warten auf A.	ждать кого-л., чего-л.	Ich warte auf dich.	Я жду тебя.
wenden, sich an A.	обращаться к кому-л.	Wenden Sie sich mit dieser Frage an den Lehrer!	Обратитесь с этим вопросом к учителю!
zuhören D.	слушать кого-л.	Die Studenten hören dem Lehrer (D.) zu.	Студенты слушают учителя.

## Литература

1. Asphaltfertiger – Wikipedia [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://de.wikipedia.org/wiki/Asphaltfertiger> – Дата доступа: 16.10.12.
2. Autobahn – Wikipedia [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://de.wikipedia.org/wiki/Autobahn> – Дата доступа: 16.10.12.
3. Autostraße – Wikipedia [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://de.wikipedia.org/wiki/Autostra%C3%9Fe> – Дата доступа: 16.10.12.
4. Bordstein – Wikipedia [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://de.wikipedia.org/wiki/Bordstein> – Дата доступа: 16.10.12.
5. Brücke – Wikipedia [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://de.wikipedia.org/wiki/Br%C3%BCcke> – Дата доступа: 16.10.12.
6. Deckschicht – Wikipedia [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://de.wikipedia.org/wiki/Deckschicht> – Дата доступа: 16.10.12.
7. Einbahnstraße – Wikipedia [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://de.wikipedia.org/wiki/Einbahnstra%C3%9Fe> – Дата доступа: 16.10.12.
8. Fernstraße – Wikipedia [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://de.wikipedia.org/wiki/Fernstra%C3%9Fe> – Дата доступа: 16.10.12.
9. Kreisverkehrsplatz – Wikipedia [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://de.wikipedia.org/wiki/Kreisverkehrsplatz> – Дата доступа: 16.10.12.
10. Straße – Wikipedia [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://de.wikipedia.org/wiki/Stra%C3%9Fe> – Дата доступа: 16.10.12.
11. Straßen- und Wegebau – Wikipedia [Электронный ресурс] – Режим доступа: [http://de.wikipedia.org/wiki/Stra%C3%9Fen-\\_und\\_Wegebau#Stra.C3.9Fenbautechnik](http://de.wikipedia.org/wiki/Stra%C3%9Fen-_und_Wegebau#Stra.C3.9Fenbautechnik) – Дата доступа: 16.10.12.
12. Verkehr – Wikipedia [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://de.wikipedia.org/wiki/Verkehr> – Дата доступа: 16.10.12.
13. Verkehrssicherheit – Wikipedia [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://de.wikipedia.org/wiki/Verkehrssicherheit> – Дата доступа: 16.10.12.
14. Walze (Baumaschine) – Wikipedia [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://de.wikipedia.org/wiki/Dreiradwalze#Dreiradwalze> – Дата доступа: 16.10.12.
15. Аллилуева, Т.Н. Сложное предложение: учеб.-метод. пособие / Т.Н. Аллилуева, И.Г. Вернигорова. – Ростов н/Д: Южн. Федерал. ун-т, 2007. – 48 с.
16. Немецкий язык для технических вузов / Н.В. Басова [и др.]. – Ростов н/Д: Феникс, 2002. – 512 с.
17. Носков, С.А. Немецкий язык для поступающих в вузы / С.А. Носков. – 3-е изд. – Минск: Выш. шк., 2002. – 415 с.
18. Паремская, Д.А. Практическая грамматика (немецкий язык): учеб. пособие / Д.А. Паремская. – Минск: Выш. шк., 2003. – 350 с.
19. Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка в упражнениях. / И.П. Тагиль. – СПб.: КАРО, 2005. – 240 с.
20. Хаит, Ф.С. Пособие по переводу технических текстов с немецкого языка на русский: учеб. пособие для ср. спец. учеб. заведений. – 5-е изд., испр. – М.: Высш. шк., Академия, 2001. – 159 с.

*Учебное издание*

АДАМОВИЧ Наталья Леонидовна

## НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

### ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБЩЕНИЕ

Учебно-методический комплекс  
для студентов 1 курса специальности 1-70 03 01  
«Автомобильные дороги»

Редактор *Т. А. Дарьянова*

Дизайн обложки *А. Н. Парфёновой*

---

Подписано в печать 8.05.14. Формат 60x84 1/16. Бумага офсетная.  
Ризография. Усл. печ. л. 6,27. Уч.-изд. л. 5,98. Тираж 30 экз. Заказ 646.

---

Издатель и полиграфическое исполнение –  
учреждение образования «Полоцкий государственный университет».

Свидетельство о государственной регистрации  
издателя, изготовителя, распространителя печатных изданий  
№ 1/305 от 22.04.2014.

ЛП № 02330/0494256 от 27.05.09.

Ул. Блохина, 29, 211440, г. Новополоцк.